Meditation before putting on the tallit

PSALM 104:1-2

Let all my being praise Adonai. Adonai my God, You are great indeed, clothed in splendor and majesty, wrapped in light as in a garment, unfolding the heavens like a curtain.

I wrap myself in a fringed tallit to fulfill the mitzvah of my Creator, as written in the Torah: "They shall put tzitzit on the corners of their garments in every generation" (Numbers 15:38).

We put on the tallit, which reminds us of all 613 mitzvot.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, instilling in us the holiness of mitzvot by commanding us to wrap ourselves in tzitzit.

PSALM 36:8-11

How precious is Your constant love, O God. Mortals take shelter under Your wings. They feast on the abundance of Your house; You give them drink from Your stream of delights. With You is the fountain of life; in Your light we are bathed in light. Maintain Your constant love for those who acknowledge You, and Your beneficence for those who are honorable.

Before creation shaped the world. God, eternal, reigned alone: but only with creation done could God as Sovereign be known. When all is ended. God alone will reign in awesome majesty. God was, God is, always will be glorious in eternity. God is unique and without peer. with none at all to be compared. Without beginning, endlessly, God's vast dominion is not shared. But still - my God, my only hope. my one true refuge in distress, my shelter sure, my cup of life, with goodness real and limitless. I place my spirit in God's care: my body too can feel God near. When I sleep as when I wake,

God is with me: I have no fear.

Meditation before putting on the טלית

תהלים ק"ר: א'-ב'

62

בַּרְכִי נַפְשִׁי אַת־יהוה. יהוה אֱלֹהֵי גַּדַלְתָּ מְאד, הוד וְהָדֶר לבשת. עטה אור כשלמה, נוטה שמים כיריעה.

הָנְנָי מִתְעַטֵּף / מִתְעַטֵּפֶת בַּצִיצִית כַּדִי לְקַיֵּם מצות בּוֹראי, פַכּתוּב בּתוֹרָה: ועשוּ להם צִיצַת על כּנפי בגדיהם לדרתם.

> The fringes of the טלית, as explained in Numbers 15:39-40, serve to remind us of the Torah's mitzvot, and the ideal of holiness to which we are summoned. Tefillin are not worn on Shabbat and Festivals, because these days are themselves reminders of these very truths.

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, אַשֶׁר קַדְשַׁנוּ בִּמְצִוֹתַיוּ וְצַוָנוּ לְהַתְעַטֵּף בַצִּיצִית.

תהלים ל"ו: ח'-י"א

מה יַקר חַסְדָּךְ, אַלֹהָים, וּבְנֵי אַדַם בְּצֵל כְּנַפֵּיךְ יַחַסִיוּן. ירוין מדשו ביתר, ונחל עדניר תשקם. פי עמָך מִקוֹר חַיִּים, בַּאוֹרְךְ נַרְאָה אוֹר. משך חַסְרָךְ לִירְעֶיךְ, וְצִרְקַתְּךְ לִישִׁרֵי לִב.

בטרם כּל־יצִיר נַברא. אזי מלך שמו נקרא. לבדו ימלר נורא. והוא יהיה בתפארה. להמשיל לו להחבירה. ולו העז והמשרה. וצור חבלי בעת צרה. מנת כּוֹסִי בִּיוֹם אַקרא. בעת אישן ואעירה. יהוה לי ולא אירא.

אדון עולם אשר מלך לעת נעשה בחפצו כל ואַחַרִי ככלות הכל והוא היה והוא הוה, והוא אחר ואין שני בַּלִי רַאשִׁית בַּלִי תַכַלִּית, והוא אלי וחי גואלי, והוא נסי ומנוס לי בידו אפקיד רוחי ועם רוחי גויתי

65

We are grateful for the daily renewal of our lives.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. enabling us to distinguish day from night.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. making me in the divine image.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. making me a lew.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. making me free.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. giving sight to the blind.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. clothing the naked.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, releasing the bound.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. raising the downtrodden.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. creating the heavens and the earth.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. providing for all my needs.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, guiding us on our path.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. strengthening the people Israel with courage.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. crowning the people Israel with glory.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. restoring vigor to the weary.

We pray for God's compassion.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, removing sleep from my eves and slumber from my evelids. May we feel at home with Your Torah, and cling to Your mitzvot. Keep us from error, from sin and transgression. Bring us not to trial or to disgrace; let no evil impulse control us. Keep us far from wicked people and corrupt companions. Strengthen our desire to do good deeds; teach us humility, that we may serve You. May we find grace, love, and compassion in Your sight and in the sight of all who look upon us, this day and every day. Grant us a full measure of lovingkindness. Praised are You Adonai, who bestows lovingkindness upon His people Israel.

expressing our awareness that each day is a new gift from God

ברור אתה יהוה אלהינו מלך העולם, אשר נתן לשכוי בינה

להבחין בין יום ובין לילה. ברור אתה יהוה אלהינו מלך העולם, שעשני בצלמו. ברור אתה יהוה אלהינו מלך העולם, שעשני ישראל. בּרוּךְ אַתַּה יהוה אַלֹהֵינוּ מֵלֶךְ הַעוֹלֶם, שַעשׁנִי בַּן / בַּת־חוֹרִין. ברור אתה יהוה אלהינו מלר העולם, פוקח עורים. בַרוּך אַתַּה יהוה אַלהִינוּ מֶלֶךְ הַעוֹלֶם, מֵלְבִּישׁ עַרְמִים. ברוּה אתה יהוה אלהינו מלך העולם, מתיר אסורים. ברור אַתַּה יהוה אַלהינוּ מַלַרְ הַעוֹלַם, זוֹקַף כַּפּוּפִים. בּרוּךְ אַתַּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הַעוֹלֶם, רוֹקַע הַאָרֵץ עַל הַמַּיִם.

בּרוּך אַתַּה יהוה אַלהִינוּ מַלֶּךְ הַעוֹלֶם, הַמַּכִין מִצְעַדִי־גַבַּר. בַּרוּךְ אַתַּה יהוה אַלֹהָינוּ מֵלֶךְ הַעוֹלֶם, אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בִּגְבוּרָה. ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, עוטר ישראל בתפארה.

בַּרוּך אַתַּה יהוה אַלהִינוּ מֵלֶךְ הַעוֹלֶם, שַעשַה לִי כַּל־צַרְכִּי.

בַרוּך אַתַה יהוה אַלהינו מלך העולם, הנותן ליעף כַּחַ.

for God's compassion

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, המעביר שנה מעיני ותנומה מעפעפי. ויהי רצון מלפניר יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, שתרגילנו בתורתך תביאנו לא לידי חטא, ולא לידי עברה יבכל־יוֹם לחן ולחסד ולרחמים בעיניה ובעיני כל־רוֹאינוּ, ותגמלנו חסדים טובים. ברוך אתה יהוה גומל חסדים

May it be Your will, Adonai my God and God of my ancestors, to protect me, this day and every day, from insolence in others and from arrogance in myself. Save me from vicious people, from evil neighbors, and from corrupt companions. Preserve me from misfortune and from powers of destruction. Save me from harsh judgments; spare me from ruthless opponents, be they members of the covenant or not.

Personal thoughts and supplications may be added.

We should always revere God, in private as in public. We should acknowledge the truth in our hearts, and practice it in thought as in deed. On arising one should declare:

Master of all worlds! Not upon our merit do we rely in our supplication, but upon Your limitless love. What are we? What is our life? What is our piety? What is our righteousness? What is our attainment, our power, our might? What can we say, Adonai, our God and God of our ancestors? Compared to You, all the powerful are nothing, the famous, insignificant; the wise lack wisdom, the clever lack reason. Our actions, for all their profuseness, are meaningless, the days of our lives, emptiness. Human preeminence over beasts is an illusion when all is seen as futility.

We, however, are Your people, partners to Your covenant, descendants of Your beloved Abraham to whom You made a pledge on Mount Moriah. We are the heirs of Isaac, his son, bound upon the altar. We are Your firstborn people, the congregation of Isaac's son Jacob, whom You named Israel and Jeshurun because of Your love for him and Your delight in him.

Therefore it is our duty to thank You and praise You, to glorify and sanctify Your name. How good is our portion, how pleasant our lot, how beautiful our heritage. How blessed are we that twice each day, morning and evening, we are privileged to declare:

Hear, O Israel: Adonai is our God. Adonai alone.

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךְ יהוה אֱלֹהֵי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי, שֶׁתַּצִּילֵנִי הַיּוֹם וּבְכֶל-יוֹם מֵעַזִּי פָנִים וּמֵעַזּוּת פָּנִים, מֵאָדָם רָע וּמַחָבֵר רָע, וּמִשָּׁבֵן רָע וּמִפֶּגַע רָע וּמִשְּׁטָן הַמַּשְׁחִית, מִהִּין קֵשָׁה וּמִבְּעַל דִּין קָשָׁה, בֵּין שֶׁהוּא בֶּן-בְּּרִית וּבֵין שֶׁאֵינוֹ בֶּן-בָּרִית.

Personal thoughts and supplications may be added.

לְעוֹלֶם יְהֵא אָדָם יְרֵא שָׁמֵיִם בַּפֵּתֶר וּבַגָּלוּי, וּמוֹדה על האמת ודוֹבר אמת בּלבבוֹ, וישׁכּם ויאמר:

רבוֹן כֶּל־הָעוֹלָמִים, לֹא עַל צִּדְקוֹתִינוּ אֲנְחְנוּ מַפִּילִים תַּחֲנוּנְינוּ לְפָּנֶיךְ, כִּי עַל רַחֲמֶיךְ הָרַבִּים. מָה אֲנְחְנוּ, מֶה חַיִּינוּ, מֶה חַסְבֵּנוּ, מַה־צִּדְקַנוּ, מַה־יִּשְׁעֵנוּ, מַה־יִּבּחְנוּ, מַה־גִּבוּרָתְנוּ. מַה נֹאמַר לְפָנֵיךְ יהוּה אֱלֹחֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, הַלֹא כָּל־הַגִּבּוֹרִים כְּאֵיִן לְפָנֵיךְ, וְאַנְשֵׁי הַשֵּׁם כְּלֹא הָיוּ, וַחֲכָמִים כְּבְלִי מַדְע, וּנְבוֹנִים כְּבְלִי הַשְּׁבֵּל כִּי כַּל מַעֲשִׂינוּ הְּהוּ וְימֵי חַיֵּינוּ הֶבֶּל לְפָנֵיךְ. וּמוֹתַר הַאַרַם מִן הַבְּהַמֵּה אָיִן, כִּי הַכֹּל הַבְּל.

אֲבָל אֲנַחְנוּ עַמְּךּ בְּנֵי בְרִיתֶךְּ, בְּנֵי אַבְרָהָם אֹהַבְּךְּ שֶׁנְּשְׁבֵּץתָּ לוֹ בְּהַר הַמִּלְיָּה, זֶרֵע יִצְחָק יְחִידוֹ שֶׁנָּעֻקְּד עַל גַּב הַמִּזְבְּחָ, עֲדַת יַעֲלָב בְּנְרְּ בְּכוֹּלֶךְ שֻׁמֵּאַהֲבָּתְרְּ שָׁאָבְרָתָ זִישְׁרָאֵל וִישָׁרוּן. שְׁמוֹ יִשְׂרָאֵל וִישָׁרוּן.

לְפִיכָרְ אֲנַחְנוּ חַיָּבִים לְהוֹדוֹת לְךְ וּלְשַׁבְּחַךְּ וּלְפָּאֶרְךְּ וּלְבָרֵךְ וּלְקַרֵּנוּ וִמַה־נָּעִים גוֹרָלֵנוּ וּמַה יָפָּה וְרָשֶּׁתְנוּ מַה־טוֹב חֶלְקֵנוּ וּמַה־נָּעִים גוֹרָלֵנוּ וּמַה יָפָּה וְרָשֶּׁתְנוּ. אַשְׁרֵינוּ שֶׁאֲנַחְנוּ מַשְׁכִּימִים וּמַעֲרִיבִים עֶרֶב וָבְּקֶר, וְאוֹמְרִים פַּעֲמִיִם בְּּכֵלִ־יוֹם:

> שְׁמַע יִשְּׂרָאֵל יהוה אֱלֹהֵינוּ יהוה אֶחָר. בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלֶם וָעֶד.

After recitation of the appropriate daily psalm(s), the service continues with Psalm 30, page 81.

THE PSALM FOR SHABBAT

On Shabbat the Levites recited this psalm in the Temple:

PSALM 92

A Song for Shabbat

It is good to acclaim Adonai. to sing Your praise, exalted God,

to affirm Your love each morning, and Your faithfulness each night, to the music of the lute

and the melody of the harp. Your works, Adonai, make me glad;

I sing with joy of Your creation. How vast Your works. Adonai! Your designs are beyond our grasp

The thoughtless cannot comprehend: the foolish cannot fathom this:

The wicked may flourish, springing up like grass, but their doom is sealed, for You are supreme forever.

Your enemies, Adonai, Your enemies shall perish; all the wicked shall crumble.

But me You have greatly exalted: I am anointed with fragrant oil

I have seen the downfall of my foes;

I have heard the despair of my attackers. The righteous shall flourish like the palm tree;

they shall grow tall like a cedar in Lebanon. Planted in the house of Adonai. they will thrive in the courts of our God.

They shall bear fruit even in old age; they shall be ever fresh and fragrant, to proclaim: Adonai is just my Rock, in whom there is no flaw.

In some congregations the psalm for the day is recited at the end of the service.

THE PSALM FOR SHABBAT

היום יום שבת קדש,

שבו היו הלוים אומרים בבית המקדש.

72

מזמור שיר ליום השבת.

טוב להדות ליהוה, ולומר לשמר עליון. לָהַגִּיד בַּבְּקַר חַסְדֵּךְ, וֵאֲמוּנַתְךְּ בַּלִּילוֹת.

עַלֵי־עַשוֹר וַעַלֵּי־נַבֶּל, עַלֵּי הְגַּיוֹן בִּכְנוֹר. כי שמחתני יהוה בפעלך, במעשי ידיך ארנו. מַה־גַּדְלוּ מַעַשִיךְ יהוה, מִאד עַמִקוּ מַחְשָׁבְתֵיךָ.

איש־בַּער לא יַדע, וּכַסִיל לא יַבִין אַת־זאת. בפרח רשעים כמו עשב, ויציצו כל־פעלי און, להשמדם עדי־עד.

אתה מרום לעלם יהוה.

כי הנה איביר, יהוה, כי הנה איביר יאבדו,

יִתְפַּרִדוּ כַּל־פִּעֵלֵי אָוַן. ותרם כראים קרני,

בלתי בשמן רענן. ותבט עיני בשורי, בקמים עלי מרעים תשמענה אזני.

צַדִּיק כַּתַּמַר יִפְרַח, כָּאַרֵז בַּלְבַנוֹן יִשְׁגַּה. שתולים בבית יהוה, בחצרות אלהינו יפריחו.

עוד ינובון בשיבה, דשנים ורעננים יהיו. להגיד כי ישר יהוה, צורי ולא עולתה בו.

> Psalm 30 is on page 81. Mourner's Kaddish is on page 82.

All services continue here:

PSALM 30

A Psalm of David,

a Song for the dedication of the Temple.

I extol You. Adonai. You raised me up. You did not permit foes to rejoice over me.

Adonai, I cried out and You healed me. You saved me from the pit of death.

Sing to Adonai, you faithful.

Acclaim God's holiness. God's anger lasts a moment:

divine love is lifelong. Tears may linger for a night; iov comes with the dawn.

While at ease I once thought: Nothing can shake my security. Favor me and I am a mountain of strength. Hide Your face, Adonai, and I am terrified.

To You, Adonai, would I call; before the Eternal would I plead.

What profit is there if I am silenced? What benefit if I go to my grave? Will the dust praise You? Will it proclaim Your faithfulness?

Hear me, Adonai. Be gracious, be my help.

You transformed my mourning into dancing. my sackcloth into robes of joy that I might sing Your praise unceasingly, that I might thank You. Adonai my God, forever. All services continue here:

תהלים ל׳

מומור שיר חַנְכַּת הַבֵּיִת לְדַוִד.

אַרוֹמִמֶּךְ יהוה כִּי דְלִיתַנִי וְלֹא שְׁמֵּחָתַ אִיבֵי לִי. יהוה אַלהַי, שוַעִתִּי אָלֵיךְ וַתִּרְפַּאֵנִי.

יהוה העלית מן־שאול נפשי, חייתני מירדי־בור.

וַמְרוּ לֵיהוה חַסִידִיו, וְהוֹדוּ לְזֵכֵר קַדְשׁוֹ. פי רגע באפו, חיים ברצונו,

בַּעַרַב יַלִּין בֶּכִי וַלַבְּקֵר רַנָּה. ואני אַמַרתִּי בְשַׁלְוִי, בַּל־אַמוֹט לְעוֹלַם. יהוה בַּרצוֹנָךְ הָעֻמַדְתָּה לְהַרְרִי עוֹ,

הָסְתַּרָתַּ פָּנֵיךּ, הָיֵיתִי נִבְהַל. אַלִיךּ יהוה אַקרא, ואַל־אַדני אַתחַנּן. מַה־בֶּצַע בְּדַמִי, בְּרְדְתִּי אֵל שַׁחַת. היורך עפר, היגיד אמתק.

שָׁמֵע־יהוה וְחַנֵּנִי, יהוה הַיָּה־עוֵר לִי. הַפַּכְהָ מִסְפָּדִי לְמַחוֹל לִי, פַתַחת שַׂקי וַתַּאַזְרֵנִי שַׂמְחָה. למען יומרך כבוד ולא ידם,

יהוה אלהי לעולם אודר.

P'SUKEI D'ZIMRA PSALM AND SONG

פסוקי דזמרא

ברוך שאמר 🖔

BARUKH SHE-AMAR

In the b'rakhah that introduces P'sukei D'Zimra, we praise our eternal, compassionate Creator. Our chanting of psalms celebrates God's sovereignty.

Praised is God whose word created the world.

Sing praise.

Glorified is the Author of Creation.

Laud the One whose word is performance.

Acclaimed is God whose decree is fulfillment.

Revere the One whose mercy envelops the world.

Adored is God, whose kindness embraces all creatures.

Honor the One who rewards those who revere Him.

Blessed is God who lives forever, endures eternally.

Celebrate the One who redeems and rescues.

Praised is God's name.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, compassionate Creator extolled by Your people, glorified by Your faithful servants. We laud You with the psalms of Your servant David. We extol You in song; we celebrate Your fame in melody. We proclaim You Sovereign, singular, eternal God. Praised are You Adonai, Sovereign magnified with songs of praise.

(Some congregations select from among the passages on pages 84-103.)

It is customary for the congregation to stand during the recitation of Barukh She-amar. This practice dates back to the ninth century when Barukh She-amar was the beginning of the public service. בָּרוּךְ שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלֶם, בָּרוּךְ הוּא. בָּרוּךְ עוֹשֶׁה בְרֵאשִׁית, בָּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׁה, בָּרוּךְ מִרַחֵם עַל הָאְרֶץ, בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיוֹת, בָּרוּךְ מְשַׁלֵּם שָׁבֶר טוֹב לִירֵאָיו, בָּרוּךְ מִּיָּלֶת וְלָיֶם לָנְצַח, בָּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל, בַּרוּךְ שִׁמוֹ.

בֶּרוּךְ אַתָּה יהוֹה אֱלֹהַינוּ מֶלֶּךְ הָעוֹלֶם, הָאֵל, הָאָב הָרוּףְ אַתָּה יהוֹה אֱלֹהַינוּ מֶלֶּבְּ וּמְפֹּאָר בִּלְשׁוֹן חַסִּידִיוּ וַעֲבָּדִיוּ. וּבְשִׁירֵי דָּוִד עַבְּיֶּךְ וּנְשַׁבַּחְךְּ וּנְפָּאֶרְךְּ וְנַוְפִּיר בְּשְׁבָחוֹת וּבְּוְמִירוֹת, וְנַבֶּלְךְ וּנְשַבַּחְךְּ וּנְפָאֶרְךְּ וְנַוְפִּיר שְׁמְךְ וְנַמְלִיכְךְ מֵלְבֵנוּ אֱלֹהֵינוּ, □ יָחִיד חֵי הָעוֹלְמִים. מֶלֶךְ מִשְׁבָּח וּמְפֹּאָר עֲדִי עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל. בָּרוּךְ אֲתָה יהוֹה מֶלֶךְ מְהָלֶּל בַּתִּשְׁבָּחוֹת.

This group of prayers, beginning with Barukh She-amar — a celebration of God's majesty — and concluding with the Kaddish (page 106), consists principally of passages from various sections of the Bible. They praise God as the Author of nature, the Master of justice, the Giver of Torah, and the Guardian of Israel. They serve as a prelude to the Bar'khu, with which the Shaḥarit Service formally begins.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals

Copyright @ 1998 by the Rabbinical Assembly

PSALM 84:5: 144:15

Blessed are they who dwell in Your house; they shall praise You forever.

Blessed the people who are so favored; blessed the people whose God is Adonai.

PSALM 145: 115:18

A Psalm of David.

I glorify You, my God, my Sovereign;

I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is Adonai, and praiseworthy; God's greatness exceeds definition.

One generation lauds Your works to another, acclaiming Your mighty deeds.

They tell of Your wonders and Your glorious splendor. They speak of Your greatness and Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

Adonai is gracious and compassionate; patient, and abounding in love.

Adonai is good to all; God's compassion embraces all.

Adolidi is good to dif, God's compassion embraces to

All of Your creatures shall praise You; the faithful shall continually bless You,

recounting Your glorious sovereignty, telling tales of Your might.

And everyone will know of Your power, the awesome radiance of Your dominion.

Your sovereignty is everlasting; Your dominion endures for all generations.

Adonai supports all who stumble, and uplifts all who are bowed down.

The eyes of all look hopefully to You, and You provide their food in due time.

You open Your hand; Your favor sustains all the living.

Psalm 145 was uniquely treasured by the Rabbis. It is the only psalm traditionally recited three times each day. This psalm extols God's providence, which embraces all creatures, and the grandeur of God's work, which surpasses our comprehension.

תהלים פ״ר:ה, קמ״ר:ט״ו

תהלים פידוה, קמידוטיו אַשָּׁרָי יוֹשָׁבֵי בִיתָךְ, עוֹד יְהַלְלְוּךְ פַּלָה.

ַבְּשְׁרֵי הָעָם שֶׁפֶּבָה לּוֹ, אֲשְׁרֵי הָעָם שֶׁיהוה אֱלֹהָיו. אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁפֶּבָה לּוֹ, אַשְׁרֵי הָעָם

> תהלים קמ"ה, קט"ו:י"ח מהלה להוד

אַרוֹמִמְךְ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ, וַאֲבָרְכָה שְׁמְךּ לְעוֹלֶם וָעֶד. בָּכֶל־יוֹם אֲבָרְכֶךָ, וַאֲהַלְלָה שְׁמְךּ לְעוֹלֶם וָעֶד.

נָּדוֹל יהוה וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלְנָדֻלֶּתוֹ אֵין חֲקֶר. דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךּ, וֹגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ.

הֲדֵר כְּבוֹד הוֹדֶךְ, וְדְבְרֵי נִפְלְאֹתֵיךְ אָשְׂיחָה. וֶעֲזוּז נוֹרְאֹתֵיךְ יאמָרוּ, וּוְדֻלָּתְרְ אֲסַפְּרֶנָה.

זֶבֶר רַב־טוּבְךּ יַבְּיעוּ, וְצִדְקָתְרּ יְרַנֵּנוּ. זַבֶּר רַב־טוּבְךּ יַבִּיעוּ, וְצִדְקָתְרּ יְרַנֵּנוּ. זָבוּוּ ווַרַחוּם יהוה, אֲרֵךְ אַפַּיִם וּגִּדַל־חַסֵּר.

טוֹב יהוה לַכּל, וְרַחֲמָיו עַל־בָּל־מַעֲשָׁיו. יוֹדִוּךְ יהוה בַּל־מַעֲשֵׂיךְ, וַחֲסִידֵיךְ יָבַרְכִּוּכָה.

בְּבוֹד מַלְכוּתָךּ יֹאמֵרוּ, וּגְבוּרָתָךּ יְדַבֵּרוּ. לָחוֹדֵיעַ לָבְנֵי הַאָדָם גָּבוּרֹתַיו, וּכְבוֹד הַדֵּר מַלְכוּתוֹ.

מַלְכוּתָךְ מַלְכוּת בָּל־עֹלָמִים, וּמֶמְשַׁלְתְּךְ בְּכֵל־דּוֹר וָדֹר. סומר יהוה לכֵל־הַנֹּפְלִים, וְזוֹקָף לְכַל־הַכִּפוּפִים.

עֵינֵי־כֹל אֵלֶיךּ יְשַׂבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לֶהֶם אֶת־אֶכְלֶם בְּעִתּוֹ. פוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךְ, וּמִשְּׁבִּיעַ לְכַל־חֵי רָצוֹן. Adonai is just in all His ways, loving in all His deeds.

Adonai is near to all who call, to all who call to God with integrity.

God fulfills the desire of those who are faithful; God hears their cry and delivers them.

Adonai preserves all who love Him, while marking the wicked for destruction.

My mouth shall praise Adonai. Let all flesh praise God's name throughout all time.

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

PSALM 146
Halleluyah! Let my soul praise Adonai.
I will praise Adonai all my life.

and sing to my God with all my being

Put no trust in the powerful, in mortals who cannot save.

Their breath departs, they return to dust,
and that is the end of their grand designs.

Blessed are those whose help is Jacob's God, whose hope is Adonai, our God,

Maker of the heavens and the earth, the seas and all they contain.

God keeps faith forever, brings justice to the oppressed, and provides food for the hungry.

Adonai frees the bound, Adonai gives sight to the blind;

Adonai gives sight to the blind; Adonai raises those bowed down, and loves the just.

Adonai protects the stranger and supports the orphan and widow, but frustrates the designs of the wicked

Adonai shall reign through all generations. Your God, Zion, shall reign forever. Halleluyah! קרוב יהוה לְכָל־קּרְאָיוּ, לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בָאֱמֶת. רצון יִרְאִיו יַעֲשָׁה, וְאַת־שַׁוּעַתַם יִשׁמֵע ויוֹשׁיעַם.

צַדִּיק יהוה בָּכל־דְּרַכֵּיו, וְחַסִיד בִּכל־מעשׁיו.

רְצוֹן יְרַאָיוֹ יַצַשֶּׂה, וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם. שומר יהוה את־כּל־אַהַבִּיוֹ, וְאת כּל־הַרִשׁעִים יַשׁמִיד.

ם תְּהַלֵּת יהוה יְדַבֶּר־פִּי, וִיבֵרָרְ כֵּל־בָּשֶׁר שָׁם קִדשוֹ לְעוֹלֵם ועד.

וַאָּנְחָנוּ נְּכָרֵךְ יָה, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. הַלְלוּיָה.

תהלים קמ"ו הַלְלוּיַה.

הַלְלָּדְ נַפְשִׁי אֶת־יהוה. אַהַלְלָה יהוה בְּחַיִּי, אַזַמְרֵה לֵאלֹהֵי בְּעוֹדִי.

הַצֵא רוּחוֹ יָשָׁב לְאַדְמֶתוֹּ, בַּיוֹם הַהוּא אָבְדוּ עֶשְׁתּנֹתִיוּ.

אַל תִבְּטְחוּ בְנְדִיבִים, בְּבֶן־אַדַם שֵׁאֵין לוֹ תִשׁוּעָה.

אַשְׁרֵי שָׁאֵל יַעַלְבּוּבְּעֶזְרוּ, שִּׁבְרוּ עַל יהוה אֱלֹהָיו. עשָׁה שָׁמֵים וָאֶרֶץ, אֶת־הַיָּם וְאֶת־בָּל־אֲשֶׁר בָּם, הַשֹּׁמֵר אֱמֶת לְעוּלָם.

עשֶה מִשְׁפָּט לַצֵשׁוּקִים, נֹתֵן לֶחֶם לֶּרְעַבִּים, יהוה מַתִּיר אֲסוּרִים,

> יהוה זקף כפופים, יהוה אהב צדיקים.

יהוה פקח עורים,

ם יהוה שמר את גרים,

יָתוֹם וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵד וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים יְעַנֵּת. יִמְלֹךְ יהוה לְעוֹלֶם, אֱלֹהַיָךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר. הַלֹלוּיַה.

100

PSALM 149 Halleluvah! Sing a new song to Adonai. Where the faithful gather, let God be praised.

Let the people Israel rejoice in their Maker;

let the people of Zion delight in their Sovereign. Let them dance in praise of God,

let them celebrate with drum and harp. For Adonai cherishes His people, and crowns the humble with triumph.

Let God's faithful sing exultantly and rejoice both night and day.

Let praise of God be on their lips. and a double-edged sword in their hands to execute judgment on the godless:

To bring punishment upon the nations, to bind their kings in chains and put their princes in irons -

carrying out the judgment decreed against them. This is glory for all of God's faithful. Halleluyah!

PSALM 150 Halleluvah! Praise God in His sanctuary:

praise God in His awesome heaven.

Praise God for His mighty deeds, for His infinite greatness.

Praise God with trumpet calls, with harp and lyre.

Praise God with drum and dance, with flute and strings.

Praise God with clashing cymbals: with resounding cymbals sing praises.

Let every breath of life praise God. Halleluvah!

Praised be Adonai forever. Amen! Amen! Praised from Zion be Adonai who abides in Jerusalem. Halleluyah! Praised be Adonai, God of the people Israel, who alone works wonders. Praised be God's glory throughout all time. May God's glory fill the whole world. Amen! Amen!

פי רוצה יהוה בעמו, יפאר ענוים בישועה. יעלזוּ חסידים בּכבוֹד, ירננוּ על משׁכּבוֹתם. רוֹמְמוֹת אֵל בָּגְרוֹנַם, וְחֵרֶב פִּיפִיוֹת בַּיַדַם.

> ם לאסר מלכיהם בּזְקִים וְנַכְבַּדֵיהַם בַּכַבְלֵי בַרוֵל. לעשות בהם משפט כתוב, הדר הוא לכל-חסידיו.

הַלְלוּ אֵל בְּקַרְשוֹ, הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ עִזוֹ. הַלְלוּהוּ בגבורתַיו, הַלְלוּהוּ כִּרב גְּדַלוּ.

הַלְלִּוּהוּ בְּתָקֵע שוֹפֶר, הַלְלִּוּהוּ בְּנֵבֵל וְכְנוֹר. הַלְלִּוֹהוּ בְּתֹף וּמַחוֹל, הַלְלְוֹהוּ בְּמְנִים וְעָגַב. ם הַלְלִּוּהוּ בְצִלְצְלֵי־שַׁמַע, הַלְלִּוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תִרוּעָה.

פל הנשמה תהלל יה, הללויה. כל הנשמה תהלל יה, הללויה.

בְּרוּךְ יהוה לְעוֹלֶם, אָמֵן וְאָמֵן. בָּרוּךְ יהוה לְיִצִּיוֹן, שׁבֵּן יְרוּשְׁלֵיִם, הַלְלוּיָה. □ בָּרוּךְ יהוה אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׁרָאֵל,

עשה נפלאות לבדו. וברוך שם כבודו לעולם, וימלא כבודו את־כַּל־הַאַרַץ, אַמן ואַמן.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright @ 1998 by the Rabbinical Assembly Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright @ 1998 by the Rabbinical Assembly

תהלים כמ"ט

תהלים ק"נ

שירו ליהוה שיר חבש, תהלתו בקהל חסידים.

ישמח ישראל בעשיו, בני ציון יגילו במלכם.

יְהַלְלוּ שָׁמוֹ בְמַחוֹל, בְּתף וְכְנוֹר יְזַמְרוּ־לוֹ.

לעשות נקמה בגוים, תוכחות בלאמים.

M NISHMAT

The breath of all that lives praises You, Adonai our God. The force that drives all flesh exalts You, our Sovereign, always. Transcending space and time, You are God. Without You we have no one to rescue and redeem us, to save and sustain us, to show us mercy in disaster and distress. Ruler of all ages, God of all creatures, endlessly extolled, You guide the world with kindness, its creatures with compassion. Adonai, who neither slumbers nor sleeps. You stir the sleeping, give voice to the speechless, free the fettered, support the falling, and raise those bowed down. You alone do we acknowledge.

Could song fill our mouth as water fills the sea and could joy flood our tongue like countless waves -

Could our lips utter praise as limitless as the sky and could our eyes match the splendor of the sun -

Could we soar with arms like an eagle's wings and run with gentle grace, as the swiftest deer -

Never could we fully state our gratitude for one ten-thousandth of the lasting love that is Your precious blessing, dearest God, granted to our ancestors and to us.

From Egypt You redeemed us, from the house of bondage You delivered us. In famine You nourished us; in prosperity You sustained us. You rescued us from the sword, protected us from pestilence, and saved us from severe and lingering disease. To this day Your compassion has sustained us; Your kindness has not forsaken us. Never abandon us. Adonai our God.

This closing section of P'sukei D'Zimra provides a transition from the personal intimacy of the psalms to Shaharit, the formal public worship, which follows (page 107).

> Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

נשמת כל חי תברך את שמר יהוה אלהינו. ורוח כל בשר תפאר ותרומם זכרך מלכנו תמיד. מן העולם ועד הַעוֹלָם אַתַּה אֵל. וּמבּלעביר אֵין לַנוּ מֵלֶרְ גוֹאַל ומושיע, פודה ומציל ומפרנס ומרחם בכליעת צרה וצוקה. אין לנו מלך אלא אתה. אלהי הראשונים וָהַאַחַרוֹנִים, אַלוֹהַ כַּל־בִּרִיוֹת, אֲדוֹן כַּל־תוֹלְדוֹת, הַמְהַלֵּל בַּרב הַתִּשְׁבַּחוֹת, הַמַנָהָג עוֹלַמוֹ בַּחֲסֶד וּבְרִיוֹתֵיו בַּרַחַמִים. ויהוה לא ינום ולא יישון, הַמְעוֹרֵר יְשֵׁנִים, וְהַמֵּקִיץ נרדמים, והמשיח אלמים, והמתיר אסורים, והסומר נופלים, והזוקף כפופים. לך לבדך אַנַחנו מודים.

אָלָוּ פִינוּ מַלָא שִׁירָה כַּיַם וּלְשׁוֹנֵנוּ רְנַה כַּהַמוֹן גַּלֵיוּ ושפתותינו שבח כמרחבי רקיע ועינינו מאירות כשמש וכירח וְיָדֵינוּ פְרוּשוֹת כְּנִשְׁרֵי שַׁמֵים וְרַגְלֵינוּ קַלּוֹת כַּאַיַלוֹת, אַין אַנַחָנוּ מַסְפִּיקִים לָהוֹדוֹת לָךְ יהוה אלהינו ואלהי אבותינו וּלְבָרֶךְ אַת־שְׁמֶךְ עַל אַחַת מאֱלֶף אַלְפִּי אַלְפִים ורבי רבבות פעמים הטובות שעשית עם אבותינו ועמנו.

ממצרים גאלתנו, יהוה אלהינו, ומבית עבדים פריתנו. בָּרַעַב זַנָתַנוּ וּבָשַבַע כָּלְכַּלְתַנוּ, מְחֵרֵב הְצַּלְתַנוּ וּמְדֵבֵר מַלַּטְתָנוּ, וּמֵחֱלָים רָעִים וְנֶאֱמָנים דְלִיתָנוּ. עַד הֲנָה עַזָרוּנוּ רחמיר, ולא עובונו חסדיר, ואל תטשנו, יהוה אלהינו,

These limbs that You formed for us, this spirit You breathed into us, this tongue You set in our mouth, must laud, praise, extol. sing, and exalt Your holiness and sovereignty. Every mouth shall extol You, every tongue shall pledge devotion. Every knee shall bend to You, every back shall bow to You, every heart shall revere You, every fiber of our being shall sing of Your glory. As the psalmist sang: "All my bones exclaim: Adonai, who is like You, saving the weak from the powerful, the needy from those who would prev on them?" Who can equal You? Who can be compared to You - great, mighty. awesome, exalted God, Creator of the heavens and the earth? We extol You even as David sang: "Praise Adonai, my soul; let every fiber of my being praise God's holy name."

On Festivals, the Reader begins here:

You are God through the vastness of Your power, great through the glory of Your name, mighty forever, awesome through Your awesome works. You are Sovereign, enthroned supreme.

On Shabbat, the Reader begins here: God, sacred and exalted, inhabits eternity. As the psalmist has written: "Rejoice in Adonai, vou righteous, It is fitting for the upright to praise God."

By the mouth of the upright are You extolled, by the words of the righteous are You praised, by the tongue of the faithful are You acclaimed. in the soul of the saintly are You hallowed.

Among assembled throngs of the House of Israel Your name shall be glorified in song, our Sovereign. in every generation. For it is the duty of all creatures. Adonai our God and God of our ancestors. to acclaim, laud, and glorify You extolling, exalting, to add our own praise to the songs of David. Your anointed servant.

שנפחת בנו. שמת בפינו, הו פי כל־פה לה יודה, קומה לפניר תשתחוה, ברך לך תכרע, וכל וכל־קרב וכליות שכתוב: כל־עצמותי תאמרנה, יהוה מי ועני ואַבִיוֹן מגוֹוְלוֹ. מי ידמה־ מחזק ממנו, ישוה־לך ומי והנורא, אל עליון, קנה שמים וארץ. 🗆 נהללף ונשבחף וּנַבַרֶרְ אַת־שֶׁם קַדְשֶׁרְ, כַּאַמוּר: נפשי את־יהוה, וכל־קרבי את־שם קדשו.

On יום טוב, the Hazzan begins here:

האל בתעצמות עזר, הגדול בכבוד שמר, הגבור לנצח וְהַנוֹרָא בְּנוֹרָאוֹתֵיךָ, הַמֶּלֶךְ הַיּוֹשֶׁב עַל כְּסָא רם ונשא.

On שבח, the Hazzan begins here:

שוכן עד, מרום וקדוש שמו. וכתוב: רננו צדיקים ביהוה, לישרים נאוה תהלה.

> ישרים תתהלל יבדברי צדיקים תתברך

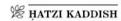
יבלשון חסידים תתרומם ובקרב קדושים תתקדש.

ובמקהלות רבבות עמר בית ישראל ברנה יתפאר שמר מלכנו בכל־דור ודור. שכן חובת כל-היצורים לפניה יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, להודות להלל לשבח, לפאר לרומם על כל־דברי שירות ותשבחות דוד בורישי עבדר משיחר.

In this b'rakhah, which concludes P'sukei D'Zimra, we affirm that God, our exalted Sovereign, merits eternal praise.

You shall ever be praised in heaven and on earth. our Sovereign, the great and holy God. Songs of praise and psalms of adoration become You. Adonai our God and God of our ancestors. praises that acknowledge Your grandeur, Your glory, Your might, Your magnificence, Your strength. Your sanctity, and Your sovereignty. Now and forever, acclaim and honor are Yours. Praised are You Adonai, Sovereign of wonders, crowned with adoration, delighting in our songs and psalms.

On Shabbat Shuvah, Psalm 130 (page 254) may be added.



Reader

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

exalted Ruler. Eternal Life of the universe.

Y'hei sh'mei raba m'yarakh l'alam u-l'almei almaya.

May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

ישתבח שמר לעד, מלכנו, האל המלך הגדול והקדוש בשמים ובארץ. כי לך נאה, יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, שיר ושבחה, הלל וזמרה, עו וממשלה, נצח גדלה וגבורה, תהלה ותפארת, קדשה ומלכות. ם ברכות והודאות מעתה ועד עולם. ברוך אַתַה יהוה אל מלך גדול בתשבחות. אל ההודאות, אדון הנפלאות, הבוחר בשירי זמרה, מלך, אל, חי העולמים.

On שבת שובה, Psalm 130 (page 254) may be added.

חצי קדיש 🇯

Hazzan:

ויתקדש שמה רבא, מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי ישראל, בעגלא ובומן קריב, ואמרו אמן.

Congregation and Hazzan:

יָהֶא שָׁמֶה רַבָּא מַבַרָך לְעַלַם וּלעלמי עלמיא.

Hazzan:

ויתפאר וישתבח מן כַּל־בַּרְכַתָא וְשִׁירַתַא תִשְׁבַּחתא ונחמתא בעלמא, ואמרו אמן.

לעלא לעלא מכל-ברכתא ושירתא: שבת שובה ton

K'RIAT SH'MA AND ITS B'RAKHOT

קריאת שמע וברכותיה 🖔

Reader:

Bar'khu et Adonai ha-m'vorakh.

Praise Adonai, the Exalted One

Congregation, then Reader:

Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed. Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

> In this b'rakhah (which continues through page 110), we praise God for the majesty of Creation and the miracle of God's artistry in designing the universe.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, creating light and fashioning darkness, ordaining the order of all creation.

When a Festival falls on a weekday, continue on page 109.

On Shabbat:

All creatures praise You; all declare: "There is none holy as Adonai." All exalt You, Creator of all, God who daily opens the gates of the heavens, the casements of the eastern sky bringing forth the sun from its dwelling place, the moon from its abode, illumining the whole world and its inhabitants whom You created with mercy. You illumine the earth and its creatures with mercy; in Your goodness, day after day, You renew creation. Uniquely exalted since earliest time, enthroned amidst praise and prominence since the world began - eternal God, with Your manifold mercies continue to love us, our Pillar of strength, protecting Rock, sheltering Shield, sustaining Stronghold. Incomparable, inimitable, peerless and singular, Adonai our God, You are our Sovereign - incomparable in this world, inimitable in the world to come, peerless Redeemer in the days of the Messiah, singular in assuring life immortal.

Ḥazzan:

ברכו את־יהוה המברך.

Congregation, then Hazzan:

בָּרוּךְ יהוה הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

The first ברכה before קריאת שמע

בָּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, יוצר אור וּבוֹרֵא חְשֶׁךְ, עשֶׁה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת־הַכֹּל.

When a יום טוב falls on a weekday, continue with המאיר לארץ, page 109.

.

הַכּל יוּדְוּךְ, וְהַכּל יְשַׁבְּחִוּךְ, וְהַכּל יֹאמְרוּ: אֵין מֻדוֹשׁ כֵּיהוֹה.

הַכּל יְּוֹמְמְוּךְּ, וְהַכּל יְשַׁבְּחִוּךְ, וְהַכּל יֹאמְרוּ: אֵין מֻדוֹשׁ כֵּיהוֹה.

הַכֹּל יְרוֹמְמְוּךְ פְּלֶה, יוֹצֵר הַכּל, הָאֵל הַפּוֹתְחַ בְּכֵל־יוֹם

מְמְּקוֹמָה וּלְבָנָה מָמְכוֹן שְׁבְתָּה, וּמֵאִיר לָעוֹלֶם כְּלוֹ

וּלְיוֹשְׁבִיוֹ שֶׁבְּרָא בְּמִדְּת רַחֲמִים. הַמָּאִיר לָעוֹלֶם כְּלוֹ

נְלִיהְ בְּרַחֲמִים, וּבְטוֹבוֹ מְחַבֵּשׁ בְּכָל־יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה

בְרֵאשִׁית. הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמֶם לְבַבוּוֹ מֵאָז, הַמְשַׁבְּּח וְהַמְּפוֹאָר רָחַמֵּיךְ הַבְּיִם עְּלָבוּ, אֶצֶל יִיִּלְבוֹי, מְנֵן וְיִשְׁנֵּוּ רְחַבִּים בְּלוֹ

רָחֵם עָלֵינוּ, אֲדוֹן עֻזְנוּ, צוּר מְשְׂנֵבְנוּ, מָצֶן יִשְׁעֵנוּ, מְשְׁנָבּים בְּבַּעְבִינוּ, אֵין בְּעֶרְכְּךְ וְמִין זוּלְתֶךְ, אֶפֶּס בְּלְתְּךְ וֹמִי דְּיְמֶה דְּנִבְיִם בְּלְבִּיוֹ בְּעִוֹלֶם הַנָּא, וְמִין וּוֹלְתְרְּ בִּעִילִם הַבָּא. אֶפֶּס בְּלְתְּךְ וּמִי דְּיְמֶה בְּנְבִים מְלָבְיוֹ בְּמִילְם הַבָּא. אֶפֶּס בְּלְתִּךְ וֹמִי דְּיְמָה בְּנִבְּים בְּלֹוֹ בְּיִבְים בְּלֹוֹי בְּעִילִם הַבָּא בְּיִבְיִי הְעוֹלֶם הַבָּא. מְבְּיִבְּים בְּלְבִינוּ בְּעִוֹלֶם הַבָּא בְּיִבְּרְ וְמִינִי הְעוֹלֶם הַבָּא בְּתִבְּים בְּלְבִינוּ בְּעִילְם הַבְּיִבְּיִבְ בְּעִוֹלְם הַבָּא בִּבְּנִי הְעוֹלְם הַבְּא בְּיִבְים בְּלְבִינוּ בְּעוֹלֶם הַבָּוֹת וְבְּעִיבְּים הְבָּבְים הַבְּא בְּבִיים הְעוֹלְם הַבְּיִבְיִים הְעוֹלְם הַבְּעוֹים הְנְשִׁבְּנוּ לִימוֹת הַנְּמִים לְּבָבְיִם הְבְּיִבְיִים הְּבְּיִם הְּבְּיִבְּים הְּבָּבְים הְבְּיִבְּים הָּבְּיִים הְבְּבִים בְּעוֹלְם הְבְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיוֹבְיוֹי בְּיוֹבְיוֹיִים הְיוֹבְּיִים בְּעִיבְים בְּבְּים בְּעִבְּים בְּיִבְּבְיִים בְּעוֹלְים בְּיוֹבְיוֹי בְּיוֹבְיוּ בְּיוֹשְׁבְּנִים בְּעוֹלְם הְעִבּבּים בְּבְיוֹים בְּיוֹבְיבְיים בְּיוֹבְיבְייִים בְּיוֹים בְּבְּבְיוֹבְים בְּלִיבְיוֹם בְּיוֹם בְּבְּיִים בְּיִים בְּיִבְייִים בְּיוֹים בְּיוֹבְייִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְיוֹים בְּיִים בְּיוֹבְייִים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּעִייִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּיִים בְּיוּ

110

All services continue here:

Our Rock, our Redeemer, our Sovereign - Creator of holy beings - You shall be praised forever. You fashion angelic spirits to serve You; beyond the heavens they all await Your command. In chorus they reverently chant words of the living God, the eternal Sovereign. Adoring, beloved, and choice are they all, in awe fulfilling their Creator's will. In purity and sanctity they raise their voices in song and psalm, praising, extolling and exalting, declaring the power, holiness, and majesty

of God, the great, mighty, awesome Sovereign, the Holy One. One to another they vow loyalty to God's sovereignty; one with another they join to hallow their Creator with serenity, pure speech, and sacred song, in unison chanting with reverence:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo. Holy, holy, holy, Adonai Tz'va-ot; the grandeur of the world is God's glory.

As in the prophet's vision, soaring celestial creatures exclaim, responding with a chorus of adoration:

Barukh k'yod Adonai mi-m'komo.

Praised is the glory of Adonai throughout the universe.

This passage, which concludes the first b'rakhah before K'riat Sh'ma, celebrates the miracle of God's ongoing work of creation.

To praiseworthy God they sweetly sing: in song they celebrate the living, enduring God. For God is unique, doing mighty deeds, creating new life, championing justice, sowing righteousness, reaping victory, bringing healing. Awesome in praise, Sovereign of wonders, God, in His goodness, renews Creation day after day. So sang the psalmist: "Praise the Creator of great lights, for God's love endures forever." Cause a new light to illumine Zion.

May we all soon share a portion of its radiance.

Praised are You Adonai, Creator of lights.

All services continue here:

תתברה, צורנו מלכנו וגואלנו, בורא קדושים. ישתבח שמר לעד מלכנו, יוצר משרתים, ואשר משרתיו כלם עומדים ברום עולם ומשמיעים ביראה יחד בקול דברי אֶלהִים חַיִּים וּמֶלֶךְ עוֹלֶם. ם כָּלֶם אֲהוֹבִים, כַּלַם בְּרוּרִים, כלם גבורים, וכלם עשים באימה וביראה רצון קונם, יכלם פותחים את־פיהם בקדשה ובטהרה, ומפארים וּמְשַׁבְּחִים ומברכים ומקדישים וממליכים

את־שם האל המלך הגדול הגבור והנורא, קדוש הוא. וכלם מקבלים עליהם על מלכות שמים זה מזה, וְנוֹתְנִים רְשׁוֹת זֶה לָזֵה לְהַקְּדִישׁ לִיוֹצְרֵם בְּנַחַת רוּח, בַּשַּׂפַה בְרוּרַה וּבְנְעִימַה קְדוֹשַׁה, כַּלֵּם כָּאַחַד עוֹנִים ואומרים ביראה:

קרוש קרוש קרוש יהוה צבאות, מלא כל-האַרץ כבורו.

וָהָאוֹפַנִּים וְחַיּוֹת הַקְּרֵשׁ בָּרַעֵשׁ גָּדוֹל מְתְנַשִּאִים לְעִמַּת בּיַרָעַשׁ בָּיוֹל מְתְנַשְּׂאִים לְעִמַּת שרפים, לעמתם משבחים ואומרים:

ברוך כבוד יהוה ממקומו.

לאל ברור, נעימות יתנו.

לַמַלֵּך אֵל חַי וְקַיַם, זְמִירוֹת יאמֵרוּ וְתִשְׁבַּחוֹת יַשְׁמִיעוּ, כי הוא לבדו פועל גבורות, עשה חדשות, בַעל מַלְחַמוֹת, זוֹרֵעַ צְדַקוֹת, מַצְמֵיחַ יִשׁוּעוֹת, בורא רפואות, נורא תהלות, אדון הנפלאות, המחדש בטובו בכל-יום תמיד מעשה בראשית, פאמור: לעשה אורים גדלים, כי לעולם חסדו. אור חַדַשׁ עַל צִיוֹן תַּאִיר, ם

ונזכה כלנו מהרה לאורו. בַּרוּךְ אַתַּה יהוה יוֹצֵר הַמַּאוֹרוֹת. In this b'rakhah, we praise God for the gift of Torah,

אַהַבָּה רַבָּה אֲהַבְּתָּנוּ, יהוה אֱלֹהֵינוּ, חֶמְלֶה גָּדוֹלֶה וִיתֵּרָה חָמֵלְתָּ עָלֵינוּ. אָבְינוּ מַלְבֵנוּ, בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שָׁבְּטְחוּ בְּךְּ נִתְלַמְדֵם חָפֵּי חַיִּים, בֵּן תְּחָנְנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ. אָבְינוּ הָאָב הָרַחֲמֶן, הִמְרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְטָבִין וּלְהַשְׁבִּיל, לשמע, ללמד וּללמד, לשמר ולעשות

וּלְקַיַם אַת־כַּל־דָּבָרִי תַלְמוּד תּוֹרַתַךְּ בַּאַהַבָּה.

וְהָאֵר עֵינְינוּ בְּתוֹרֶתֶךְ, וְדַבֵּק לְבֵנוּ בְּמְצִוֹתֶיךְ,
וְיַחֵד לְבָבֵנוּ לְאַחֲבֶּה וּלְיִרְאָה אֶת־שְׁמֶךְּ,
וְלֹא נֵבוֹשׁ לְעוֹלֶם וָעֶד.
בִּי רְשֵׁם ְקַרְשְׁךְּ הַנָּדוֹל וְחַנּוֹרָא בָּטְחְנוּ,
נְּיִלְה וְנִשְׁמְחָה בִּישׁוּעָתֶךְ.
בּיוֹבְרִיאָנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבֵּע כַּנְפוֹת הָאֶרֶץ,
וְתוֹלִיבֵנוּ לְוֹמְיוֹת אֶתָּה,
בִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אֶתָּה,
וּבֵנוּ בַּחַרִתַּ מִכָּל־עָם וְלֵשׁוֹן,

בַּרוּךְ אַתַּה יהוה הַבּוֹחֵר בְּעַמוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהַבָּה.

וקרבתנו לשמר הגדול סלה באמת,

להודות לך ולנחדך באהבה.

*As we prepare to chant the Sh'ma, we gather together the tzitzit, the four fringes of the tallit, a reminder of our loving dedication to all of God's mitzvot.

sign of God's love, and commit ourselves to its study.

Deep is Your love for us, Adonai our God.

boundless Your tender compassion.

Avinu Malkenu, You taught our ancestors life-giving laws.

They trusted in You; for their sake graciously teach us.

Our Maker, merciful Provider, show us mercy; grant us discernment and understanding. Then will we study Your Torah, heed its words,

teach its precepts, and follow its instruction, lovingly fulfilling all its teachings.

Open our eyes to Your Torah;

help our hearts cleave to Your mitzvot.

Unite all our thoughts to love and revere You.

Then we will never be brought to shame,

for we trust in Your awesome holiness, and will delight in Your deliverance.

and will delight in Your deliverance. Bring us safely from the four corners of the earth,

and lead us in dignity to our holy land, for You are the Source of deliverance. You have called us from all peoples and tongues,

You have called us from all peoples and tongues constantly drawing us nearer to You, that we may lovingly offer You praise,

proclaiming Your Oneness.

Praised are You Adonai, who loves the people Israel.

We now prepare to affirm God's sovereignty, freely pledging God our loyalty as witnesses to revelation. Twice each day, by reciting the Sh'ma, we lovingly reaffirm that loyalty, through our acceptance of mitzvot.

The Sh'ma was part of the service in the Temple in ancient Jerusalem. It was recited by the Kohanim in the same order as it is recited today.

"Barukh shem k'vod malkhuto" was the people's response. It was not part of the biblical text of the Sh'ma.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly The first paragraph of the Sh'ma (אוזבת), which begins on the next page, expresses the obligations that flow from the recognition of God's sovereignty. The second paragraph (הודית) urges the acceptance of the discipline of חצום, while the third (ראמר) ordains an action that symbolizes the above principles: Gazing at the next (fringes).

It is customary, during the recitation of the third paragraph of the Sh'ma (יי,אמיר), to kiss the tzitzit at each mention of the word "איצירת", as a formal expression of our love.



DEUTERONOMY 6:4-9

If there is no minyan, add: God is a faithful sovereign.

Sh'ma Yisra-el, Adonai Eloheinu, Adonai Ehad

Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

Silently:

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

V'ahayta et Adonai Flohekha b'khol l'yay'kha u-y'khol nafsh'kha u-v'khol m'odekha. V'havu ha-d'varim ha-eleh asher anokhi m'tzav'kha ha-vom al l'vavekha. V'shinantam l'vanekha v'dibarta bam b'shivt'kha b'veitekha u-v'lekht'kha va-derekh u-v'shokhb'kha u-v'kumekha. U-k'shartam l'ot al yadekha v'hayu l'totafot bein einekha. U-kh'taytam al m'zuzot beitekha u-vi-sh'arekha.

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words, which I command you this day, you shall take to heart. Teach them, diligently, to your children, and recite them at home and away. night and day. Bind them as a sign upon your hand, and as a reminder above your eyes. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

DEUTERONOMY 11:13-21

If you will earnestly heed the mitzvot I give you this day, to love Adonai your God and to serve God with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season, in autumn and in spring, and you will have an ample harvest of grain, wine and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to stray, and to worship false gods. For then Adonai's wrath will be directed against you. God will close the heavens and hold back the rain; the earth will not vield its produce. You will soon disappear from the good land which Adonai is giving you. Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand; let them be a reminder above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, night and day. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children, on the land that Adonai swore to give to your ancestors, will endure as the days of the heavens over the earth.

קריאת שמע %

If there is no minyañ add: אל מלך נאמן

דברים ו': ד'-ט'

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה | אחד:

Silently:

ברור שם כבוד מלכותו לעולם ועד.

האלה ובכל־מאדר: והיו הדברים ושננתם בַּבִיתֶרְ וּבַלֶּכָתָרְ בַדָּרֶרְ וְבַשַּׁכְבָּךְ וּבַקוּמֵךְ: וּקְשַׁרתַם לְאוֹת לטטפת בין עיניך: וכתבתם על־מווות

דברום ו"א: ו"ג-ב"א

והיה אם־שמע תשמעו אל-מצותי אשר אתכם היום לאהבה את־יהוה אלהיכם ולעברו בכל־ לבבכם ובכל-נפשכם: ונתתי מטר־ארצכם בְּשֶׂרֶךְ לְבָהֶמְתֶּךְ וְאֶכַלְתָּ וְשָׁבַעִתָּ: הְשַׁמְרוּ לַבֶּם פַּּן־יִפּתַה לבבכם וסרתם ועבדתם אלהים אחרים והשתחויתם לַהָם: וְחַרָה אַף־יהוֹה בַּכָּם וְעַצֵר אֵת־הַשַּׁמִים וְלֹא־יִהיַה מטר והאדמה לא תתן את־יבולה ואבדתם מהרה מעל האַרץ הַטֹבָה אַשֵּׁר יהוה נתו לַכַם: ושַׁמְתַּם אַת־דְּבַרֵי אלה על-לבבכם ועל-נפשכם וקשרתם אתם לאות על־יַדְכָם וְהַיוּ לְטוֹטַפֹּת בֵּין עִינִיכֵם: וְלַמַּדְתָם אתם אַת־בָּנֵיכֶם לְדַבֶּר בַּם בִּשְׁבָתַךְ בְּבֵיתֶךְ וּבַלֶּכְתַךְ בַּוֹּרֶךְ וָבַשַּׁכַבָּךְ וּבַקוּמֵךְ: וּכַתַבַתַּם עַל־מִזוּזוֹת בֵּיתַךְ וּבִשְעַרֵיךְ: למען ירבו ימיכם וימי בניכם על האדמה אשר נשבע יהוה לאבתיכם לתת להם כימי השמים על-הארץ:

NUMBERS 15:37-41

Adonai said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put tzitzit on the corners of their garments and bind a thread of blue to the tzitzit, the fringe on each corner. Look upon these tzitzit and you will be reminded of all the mitzvot of Adonai and fulfill them, and not be seduced by your heart nor led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My mitzvot and be holy before your God. I am Adonai your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I, Adonai, am your God, who is Truth.

In this b'rakhah (which ends at the bottom of page 114), we praise God as the eternal Redeemer of Israel, attested through our historic experience as God's eternal people.

Your teaching is true and enduring, Your words are established forever.

Awesome and revered are they, unceasingly right; well ordered are they, always acceptable.

They are eloquent, majestic and pleasant, our precious, everlasting legacy.

True it is that eternal God is our Sovereign, that the Rock of Jacob is our protecting shield.

God is eternal and eternally glorious, our God for all generations.

God's sovereign throne is firmly established; God's faithfulness endures for all time.

God's teachings are precious and abiding; they live forever.

For our ancestors, for us, for our children, for every generation of the people Israel, for all ages from the first to the last, God's teachings are true, everlasting.

It is true that You are Adonai our God, even as You were the God of our ancestors.

Our Sovereign and our ancestors' Sovereign, our Redeemer and our ancestors' Redeemer, our Creator, our victorious Stronghold: You have always helped us and saved us.

Your name endures forever. There is no God but You.

0:11 0: 01 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

וּלְּאמֶר יהוָה אֶל־מּשֶׁה לֵאמִר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׁרָאֵל וְאָמֵרְתְּ אֲלַהֶּם וְעָשׁׁוּ לָהֶם צִיצָת עַל־בִּנְפֵּי בְּגְדִיהֶם לְּדְרֹתֲ וֹנְיִם אָחֲרִיהֶם אֹתוֹ וּוְכַרְתֶּם אֶת־בְּלִרמְצְוֹת יהוֹה וְצֵשִׁיתֶם אֲעֵר־אַתֶּם וֹנְיִם אַחֲרִיהֶם: לְמַעַן תִּוְכְּלִי וְצְשִׁיתֶם אֶת־בָּל־מִצְוֹתְי וֹנְיִם אַחֲרִיהֶם: לְמַעַן תִּוְכְּלִי וְצְשִׁיתֶם אֶת־בָּל־מִצְוֹתֵי וֹהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלְהַיכֶם: אֲנִי יהוֹה אֱלְהֵיכָם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכָם מֵאֶרֵץ מִצְרַיִם לְהְיָוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנֶי היהוה אלהיכם: אמת

The ברכה after קריאת שמע

אֶמֶת וְיִצִיב וְנָכוֹן וְקַיֶם וְיָשֶׁר וְנֶאֶמֶן וְאָהוּב וְחָבִיב וְנָחָלְ וְאָהוּב וְחָבִיב וְנָחָלְ וְאָהוּב וְחָבִיב וְנְחָבִיב וְנִחְלֵב וְנְאֶמֶן וִמְקַבְּּל וְיִבְּרָ הַנֶּה וְעָבְיר וּמְרָבְּן וּמְקַבְּּל וְעִיב וְנִיבְּר הַנֶּה עָלִינוּ לְעוֹלֶם וְעָדְ. אֲמֶר הַיִּבְּלְב מְנֵן יִשְׁעֲנוּ. בּוּר יַצְלְב מְנֵן יִשְׁעֲנוּ. בּוּר יַצְלְב מְנֵן יִשְׁעֲנוּ. בּוֹך הָוּא קַיָּם וּשְׁמוֹ קָיֶם וְכְּסְאוֹ נָכוֹן בְּלְבוֹן וּמְמִינִתוֹ וִאמוּנִתוֹ לעד קימת. וֹמְלֹבוֹתוֹ וִאמוּנִתוֹ לעד קימת.

הירון היים וְקַנֶּמים, נָאֱמָנִים וְנֶחֶמִּדִים לָעַד וּתְּכֵּה,

וּבְּכָרִיו חָיִים וְקַנֶּמִים, נָאֱמָנִים וְנֶחֱמִדִים לָעַד

וּלְעוֹלְמֵי עוֹלְמִים,

עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ, עַל בָּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ,

וְעַל בְּל־דּוֹרוֹת זֶרְע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיְהָ.

עַל הָרִאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים

דְּבָר טוֹב וְקָנֶם לְעוֹלָם וָעֶר.

הַאֶמֶת נֶאֱמִּנָה, חֹק וְלֹא יַעֲבֹר.

הַאֲמֶת שְׁאַתָּה הוֹא יהוֹה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,

מַלְבְּנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ, נֹאֲלֵנוּ נֹאֵל אֲבוֹתֵינוּ,

יוֹצְרֵנוּ צוֹר יְשׁוּעָתֵנוּ, פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ, מֵעוֹלָם שְׁמֶךְ,

אִין אֱלֹהִים זוּלָתֶךְ.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

You were always the help of our ancestors, a shield for them and their children, our deliverer in every generation. Though You abide at the pinnacle of the universe. Your just decrees extend to the ends of the earth. Happy the one who obeys Your mitzyot, who takes to heart the words of Your Torah, You are, in truth, a mentor to Your people, their defender and mighty Ruler. You are first and You are last; we have no Sovereign or Redeemer but You. You rescued us from Egypt, and redeemed us from the house of bondage. The firstborn of the Egyptians were slain: Your firstborn were saved. You split the waters of the sea. The faithful You rescued: the wicked drowned. The waters engulfed Israel's enemies; not one of the arrogant remained alive. Then Your beloved sang hymns of acclamation, extolling You with psalms of adoration. They acclaimed God Sovereign, great and awesome Source of all blessing, the everliving God, exalted in majesty. God humbles the proud and raises the lowly, frees the captive and redeems the meek. God helps the needy and answers His people's call. Praises to God supreme, who is ever praised. Moses and the people Israel joyfully sang this song to You:

Mi khamokha ba-elim Adonai, mi kamokha ne'dar ba-kodesh, nora t'hilot, oseh feleh.

"Who is like You, Adonai, among all that is worshiped!
Who is, like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders!"

The redeemed sang a new song for You. They sang in chorus at the shore of the sea, acclaiming Your sovereignty:

Adonai yimlokh l'olam va-ed.

"Adonai shall reign throughout all time."

Rock of Israel, arise to Israel's defense. Fulfill Your promise to deliver Judah and Israel. Our Redeemer is the Holy One of Israel, Adonai Tz'va-ot. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

On Shabbat (including Shabbat Hol Ha-Mo'ed), continue on page 115a or 115b (with Matriarchs) through page 120.

On Festivals, continue on page 123a or 123b (with Matriarchs) through page 128.

For an interpretive Meditation on the Shabbat Amidah, see page 121; on the Festival Amidah, page 129.

(On Hoshana Rabbah, continue on pages 3-9.)

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

עזרת אבותינו אתה הוא מעולם, מגן ומושיע לבניהם אחריהם בכל-דור ודור. ברום עולם מושבר ומשפטיר וצדקתר עד אַפּסִי אַרץ. אַשְׁרִי אִישׁ שִׁישִׁמע למצוֹתיר, וָתוֹרַתָּךְ וּדְבַרָךְ יַשִּׁים עַל לְבּוֹ. אֲמֵת אַתַּה הוּא אַדוֹן לעמר, ומלך גבור לריב ריבם. אמת אתה הוא ראשון ואתה הוא אחרון, ומבלעדיר אין לנו מלך גואל ומושיע. ממצרים גאלתנו, יהוה אלהינו, ומבית עבדים פדיתנו. כל-בכוריהם הרגת, ובכורך גאלת, וים סוף בקעת, וזדים טבעת, וידידים העברת, ויכסו מים צריהם, אחד מהם לא נותר. על זאת שבחו אהובים ורוממו ונתנו ידידים זמירות שירות ותשבחות. ברכות והודאות למלך אל חי וקים. רם ונשא, גדול ונורא, משפיל גאים ומגביה שפלים, מוציא אַסירים, ופודה ענוים, ועוור דּלִים, ועונה לעמו בעת שועם אליו. תהלות לאל עליון ברוך הוא ומברך. משה ובני ישראל לך ענו שירה בשמחה רבה, ואמרו כלם:

מִי־כָמְׁכָה בָּאֵלִם יהוה, מִי בָּמְכָה נֶאְדָּר בַּלְּדֶשׁ, נוֹרָא תִהְלֹת, לְשֵׁה־פֶּלֶא.

שִירָה חֲדָשָׁה שְבְּחוּ גָאוּלִים לְשִׁמְךּ עַל שְׁפַּת הַיָּם.
 יַחַד כָּלָם הוֹדוֹ וְהְמְלֵיכוֹ וְאָמְרוּ:

יהוה ימלך לעולם ועד.

צוּר יִשְׂרָאֵל, קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל, וּפְּדֵה כִנְאַמְךּ
 יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל. גֹאֵלֵנוּ יהוה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְרוֹשׁ יִשְׂרָאֵל.
 *בַּרוּךְ אַתָּה יהוה גָאַל יִשְׂרָאֵל.

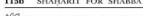
On שבת (including חול המועד), continue on page 115a or 115b (with אמהאת) through page 120.

On יום טוב, continue on page 123a or 123b (with אמדות) through page 128.

For notes on the עמידה, see pages 155 and 157.

*On the first two days of ספס, some congregations chant בְּבֶּח דּוֹרֶר, page 221.

(On הרשענא רבה, continue on pages 3-9.)



SHAHARIT AMIDAH FOR SHABBAT

(with Matriarchs)

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

On Shabbat Shuvah:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai. Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

On Shabbat Shuvah

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion?

In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead

Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on next page

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**On Shabbat Shuvah:

Praised are You Adonai, holy Sovereign,

Silent recitation continues on page 117.

*Between Pesah and Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright @ 1998 by the Rabbinical Assembly

עמידה – שחרית לשבת (כולל אמהות)

אַדני, שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך.

ברור אַתה יהוה אַלהינו נאלהי אַבוֹתינו, אַלהי אַברהם אֱלֹהֵי יצְחָק וֵאלֹהֵי יַעַקב, אֱלֹהֵי שַׁרָה אֱלֹהֵי רבקה אלהי רחל ואלהי לאה, האל הגדול הגבור והנורא, אַל עַלִּיוֹן, גוֹמֵל חַסָּדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹבֵר חַסִדי אַבות וּמבִיא גוֹאַל לבני בניהם למען שמו בּאַהַבה.

זכרנו לחיים, מלך חפץ בחיים, וְכַתְבֵנוּ בְּסֵפֶּר הַחַיִּים, לִמַעַנְרְ אַלֹהִים חִיִּים.

מלה עוור ופוקד ומושיע ומגן.

ברוך אַתַּה יהוה מֵגן אַבְרַהַם וּפֹקֵד שַׂרַה.

אַתָּה גָבּוֹר לְעוֹלֶם אַרנַי, מְחַיֶּה מֶתִים אַתַה, רַב לְהוֹשֵׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח

משיב הרוח ומוריד הגשם.

מכלכל חיים בחסד, מחיה מתים ברחמים רבים, סומך נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים, ומקים אמונתו לִישׁנֵי עפר. מִי כַמִּוֹךְ בַּעַל גָבוּרוֹת וּמִי דַּוֹמָה לַךְ, מֵלַךְ מַמִית וּמְחַיֵּה וּמַצְמִיחַ יִשׁוּעָה.

ישבת שובה on

מי כמור אב הרחמים, זוכר יצוריו לחיים ברחמים.

ונאמן אתה להחיות מתים. ברוך אתה יהוה מחיה המתים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on next page.

אתה קרוש ושמר קרוש, וקדושים בכל־יום יהללור סלה. יברוּך אתה יהוה האל הקדוש.

**On שבת שובה

בַּרוּך אַתַּה יהוה הַמֵּלֵךְ הַקַּרוֹשׁ.

Silent recitation continues on page 117.

"Between פסח and שמיני עצרת, some add: מוריד הטל.

116



When the Reader chants the Amidah, Kedushah is added.

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in heaven above. We sing the words of heavenly voices as recorded in Your prophet's vision:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.

Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot;

the grandeur of the world is God's glory.

In thundering chorus, majestic voices resound, lifted toward singing seraphim and responding:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.

Praised is Adonai's glory throughout the universe.

Throughout Your universe reveal Yourself, our Sovereign, and reign over us, for we await You. When will You reign in Zion? Let it be soon, in our time and throughout all time. May Your glory and holiness be apparent to all in Jerusalem. Your city. from generation to generation, eternally. May we see Your sovereignty, described in David's psalms, which sing of Your splendor:

Yimlokh Adonai l'olam, Elohayikh Tziyon l'dor va-dor, Halleluyah.

Adonai shall reign through all generations:

Zion, your God shall reign forever. Halleluyah!

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. *Praised are You Adonai, holy God.

*On Shabbat Shuvah:

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

When the עמירה is chanted by the Hazzan. קרושה is added.

נקדש את־שמך בעולם, כשם שמקדישים אותו בשמי מַרוֹם, כַּכַּתוּב עַל יַד נְבִיאָךּ, וְקַרַא זֵה אַל זֵה וְאַמַר:

קַרוֹשׁ קַרוֹשׁ קַרוֹשׁ יהוה צְבָאוֹת, מְלֹא כַל־הַאָרֵץ כְּבוֹדוֹ.

אז בקול רעש גדול אדיר וחזק משמיעים קול, מתנשאים לעמת שרפים, לעמתם ברוך יאמרו:

ברוך כבוד יהוה ממקומו.

ממקומה מלבנו תופיע ותמלור עלינו, כי מחבים אנחנו לַך. מַתַי תִּמְלוֹךְ בִּצִיוֹן, בְּקַרוֹב בִּיַמֵינוּ לְעוֹלֶם וַעֵד תִּשְׁכּוֹן. תתגדל ותתקדש בתוך ירושלים עירך לדור ודור ולנצח נְצָחִים. וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה מַלְכוּתֵךּ, כַּדַּבַר הַאַמוּר בִּשִׁירֵי עוַר, עַל יִדִי דַוְד מִשִׁיחַ צִּדְקַרְ.

ימלך יהוה לעולם, אלהיף ציון לדר ודר, הַלְלוּנָה.

לדור ודור נגיד גַּדְלֶך, ולנצח נצחים קדשתר נקדיש. ושבחר אלהינו מפינו לא ימוש לעולם ועד, כי אל מלך גדול וקדוש אתה. יברור אתה יהוה האל הקדוש.

*On שבת שובה

בַּרוּך אַתַּה יהוה הַמַּלַךְ הַקַּרוֹשׁ.

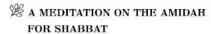
O our God, our ancestors' God, find pleasure in our Shabbat, consecrate us with Your mitzvot, give us a share in Your truth. Sate us with Your goodness, delight us with Your help, Make our hearts worthy to serve You truly. May we possess Your holy Shabbat with love and eagerness. May the people Israel, bearer of Your holy name, be blessed with tranquility. We praise You, O God whose Shabbat is sacred.

Would that Your people at prayer gained delight in You. Would that we were aflame with the passionate piety of our ancestors' worship. Would that You found our worship acceptable, and forever cherished Your people. If only our eves could see Your glory perennially renewed in Jerusalem. We praise You, God whose presence forever radiates from Zion.

You are our God today as You were our ancestors' God throughout the ages: firm foundation of our lives, we are Yours in gratitude and love. Our lives are safe in Your hand, our souls entrusted to Your care. Our sense of wonder and our praise of Your miracles and kindnesses greet You daily at dawn, dusk, and noon. O Gentle One. Your caring is endless: O Compassionate One, Your love is eternal. You are forever our hope. Let all the living confront You with thankfulness, delight, and truth. Help us. O God: sustain us. We praise You. God whose touchstone is goodness. To pray to You is joy.

O God, from whom all peace flows, grant serenity to Your Jewish people, with love and mercy, life and goodness for all. Shelter us with kindness, bless us with tranquility at all times and all seasons. We praise You, God whose blessing is peace.

May my tongue be innocent of malice and my lips free from lies. When confronted by enemies may my soul stay calm, truly humble to all. Open my heart with Your teachings, that I may be guided by You. May all who plan evil against me abandon their schemes. Hear my words and help me. God. because You are loving, because You reveal Your Torah. May You find delight in the words of my mouth and in the emotions of my heart, God, my strength and my salvation. As You maintain harmony in the heavens, give peace to us and to the whole Jewish people. Amen.



Help me, O God, to pray.

Our ancestors worshiped You. Abraham and Sarah, Rebecca and Isaac, Jacob, Rachel, and Leah, stood in awe before You. We, too, reach for You, infinite, awesome, transcendent God, source of all being, whose truth shines through our ancestors' lives. We, their distant descendants, draw strength from their lives and from Your redeeming love. Be our help and our shield, as You were theirs. We praise You, God, Guardian of Abraham.

Your power sustains the universe. You breathe life into dead matter. With compassion You care for all who live. Your limitless love lets life triumph over death, heals the sick, upholds the exhausted, frees the enslaved, keeps faith even with the dead. Who is like You, God of splendor and power incomparable? You govern both life and death, Your presence brings our souls to blossom. We praise You, God who wrests life from death.

Sacred are You, sacred Your mystery. Seekers of holiness worship You all their lives. We praise You, God, ultimate sacred mystery.

Blissful Moses, content with his gift, God's loyal servant aglow with glory, standing at Sinai, embracing the law! In it, keeping Shabbat is commanded, as it is written in Your Torah:

Israel's children must observe Shabbat, keeping it sacred, a timeless covenant age after age. Between God and the Jew an eternal symbol shall it remain. For in six phases God created heaven and earth - and on the seventh day came Shabbat, and soul.

Not to worldly empires, O God, not to worshipers of the base, not to the ruthless did Your gift of Shabbat descend, but to Israel. Your people, in love, to Jacob's seed whom You chose as Your own. Contentment and delight with Your blessings fill all who keep Shabbat holy, the seventh day, Your will and mystery and joy, sweetest of days, memento of Creation.



KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'yarakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Render-

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

Some congregations chant An'im Z'mirot, page 185.

On Simhat Torah, continue on page 213.

On the first day of Shavuot, Akdamut, pages 222-225, is recited immediately before the reading from the Torah. Hazzan:

ויתקדש שמה רבא, בעלמא די וימליה מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי יִשְׂרָאֵל, בַּעַגַלָא וּבִזְמַן קַרִיב, וְאָמְרוּ אַמֵן.

Congregation and Hazzan:

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.

Hazzan:

וישתבח ויתפאר וְיִתְעַלֵּה וִיתהלל שמה כל־בַּרכַתַא ושירתא תַשַבַּחתא ונחמתא בעלמא, ואמרו אמן.

לעלא לעלא מכל־ברכתא ושירתא :שנת שונה On לעלא

תתקבל צלותהון ובעותהון דכל־ישראל קדם אבוהון די בשמיא ואמרו אמן.

יָהָא שָׁלָמֵא רַבָּא מון שִׁמַיָּא וְחַיִּים עַלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, ואמרו אמן.

עשה שלום במרומיו, הוא יעשה כל־ישראל, ואמרו אמן.

Some congregations chant אנעים זמירות, page 185.

On הקפות continue with הקפות, page 213.

On the first day of שבועות, Akdamut, page 222-225, is recited immediately before the reading from the Torah.

TORAH SERVICE

Ein kamokha va-elohim Adonai, v'ein k'ma'asekha Malkhut'kha malkhut kol olamim. u-memshalt'kha b'khol dor va-dor.

Adonai melekh, Adonai malakh, Adonai yimlokh l'olam va-ed.

Adonai oz l'amo viten. Adonai v'varekh et amo va-shalom.

Av ha-rahamim heitivah virtzon'kha et Tziyon, tivneh homot Y'rushalavim.

Ki v'kha I'vad batahnu, Melekh el ram v'nisa, Adon olamim.

None compare to You, Adonai, and nothing compares to Your creation. Your sovereignty is everlasting; Your dominion endures throughout all generations.

Adonai reigns, Adonai has reigned, Adonai shall reign throughout all time. May Adonai grant His people strength: may Adonai bless His people with peace.

Source of compassion, favor Zion with Your goodness; build the walls of Jerusalem. For in You alone do we put our trust, Sovereign — exalted, eternal God.

We rise as the Ark is opened

Va-y'hi binso'a ha-aron, va-yomer Mosheh:

Kumah Adonai v'yafutzu oyvekha, v'yanusu m'san-ekha mi-panekha.

Ki mi-Tzivon tetze Torah, u-d'var Adonai mirushalavim.

Barukh she-natan Torah l'amo Yisra-el bi-k'dushato.

Whenever the Ark was carried forward, Moses would say: Arise, Adonai! May Your enemies be scattered; may Your foes be put to flight.

Torah shall come from Zion.

the word of Adonai from Jerusalem.

Praised is God who gave the Torah to Israel in holiness.

On Shabbat:

ZOHAR, Parashat Vavakhel

Ruler of the universe, praised be Your name and Your sovereignty. May Your favor abide with Your people Israel, and may Your redeeming power be revealed to them in Your sanctuary. Bless us with Your light, and with compassion accept our prayer. May it be Your will to grant us long life and well-being, to count me among the righteous and to guard me, my family, and all Your people Israel with compassion. You nourish and sustain all life. You rule over all, even kings, for dominion is Yours.

סדר קריאת התורה

אין במור באלהים אדני, ואין כמעשיר. מַלְכוּתָךְ מַלְכוּת כַּל־עוֹלֶמִים, וּמֵמְשֵׁלְתָּךְ בְּכַל־דּוֹר וָדוֹר. יהוה מלך, יהוה מלך, יהוה ימלך לעולם ועד. יהוה עו לעמו יתן, יהוה יברר את־עמו בשלום. אַב הַרַחַמִים, הַיטִיבָה בַרְצוֹנָךְ אַת־צִיּוֹן, תבנה חומות ירושלים. פי בַּךְ לַבַד בַּטַחָנוּ, מֵלֶךְ אֵל רָם וְנְשֵׂא, אֲדוֹן עוֹלַמִים.

We rise as the ארח הקודש is opened.

ויהי בנסע הארן ויאמר משה:

קומה יהוה וִיפַצוּ אֹיִבֵיךּ, וִינַסוּ מִשַּׂנְאֵיךּ מִפַּנֵיךּ. כִּי מִצִּיוֹן הַצֵא תוֹרָה, וּדְבַר יהוה מִירוּשַׁלַיִם. ברוך שנתן תורה לעמו ישראל בקדשתו.

On חשבת

ווהר. פרשת ויקהל

בריך שמה דמרא עלמא, בריך בתרך ואתרך. יהא רעותר עם עַמַּךְ יִשְׂרָאֵל לְעַלֶם, וּפַרְקָן יִמִינַרְ אַחַזֵי לעמַךְ בְּבֵית מַקְדִשַּׁךְ, וּלְאַמְטוֹיֵי לָנָא מְטוֹב נְהוֹרָךְ וּלְקַבֶּל צְלוֹתָנָא בָּרַחַמִין. יָהָא רַעַוַא קַדַמָּךְ דְּתוֹרִיךְ לַן חַיִּין בְּטִיבוּתָא, ולהני אנא פקידא בגו צדיקיא, למרחם עלי, ולמנטר יַתִי ויַת כַּל־דִּי לִי וְדִי לְעַמֵּךְ יִשְׁרָאֵל. אַנָתַ הוּא זַן לְכַלָּא ומפרנס לכלא. אנת הוא שליט על כלא. אנת הוא רשליט על מלכיא, ומלכותא דילך היא.

139

141

The Sefer Torah is taken from the Ark.

Reader, then congregation:

Sh'ma Yisra-el Adonai Eloheinu Adonai eḥad.

Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

Eḥad Eloheinu, gadol Adonenu, kadosh sh'mo. Unique is our God, supreme our Ruler, holy in spirit.

On Hoshana Rabbah and Simhat Torah: Ehad Eloheinu, gadol Adonenu, kadosh v'nora sh'mo. Unique is our God, supreme our Ruler, holy and awesome in spirit.

Reader:

Acclaim Adonai with me: let us exalt God together.

Reader and congregation:

L'kha Adonai ha-g'dulah v'ha-g'vurah v'ha-tiferet v'ha-netzah v'ha-hod, ki khol ba-shamavim u-va-aretz,

l'kha Adonai ha-mamlakhah v'ha-mitnasei l'khol l'rosh.

Rom'mu Adonai Eloheinu

v'hish-taḥavu la-hadom raglav, kadosh hu.

Rom'mu Adonai Eloheinu v'hish-tahavu l'har kodsho,

ki kadosh Adonai Eloheinu.

Yours, Adonai, is the greatness, the power, and the splendor. Yours is the triumph and the majesty, for all in heaven and on earth is Yours. Yours, Adonai, is supreme sovereignty. Exalt Adonai; worship God, who is holy. Exalt Adonai our God, and bow toward God's holy mountain. Adonai our God is holy.

May the Merciful One show mercy to the people He has always sustained, remembering His covenant with our ancestors. May God deliver us from evil times, restrain the impulse within us to do evil, and grace our lives with enduring deliverance. May God answer our petition with an abundant measure of kindness and compassion.

Torah Reader (or Gabbai).

May God help, save, and shield all who trust in Him. And let us say: Amen. Let us all declare the greatness of God and give honor to the Torah. (Let the first to be honored come forward.) Praised is God who gave the Torah to Israel in holiness.

Congregation and Torah Reader:

V'atem ha-d'vekim badonai Eloheikhem hayim kulkhem hayom. You who remain steadfast to Adonai your God have been sustained to this day. The ספר תורה is taken from the ארון הקודש.

Hazzan, then congregation:

יִשְׁרָאֵל יהוה אֱלֹהֵינוּ יהוה אֶחָר. יינוּ יהוה אֶלֹהֵינוּ

אָחָר אֱלֹהֵינוּ, נָּדְוֹל אֲדוֹנֵינוּ, קַרוֹשׁ שְׁמוֹ.

On שמחת תורה and הושענא רבה:

אָחָד אֱלֹקֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ, קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ.

Ḥazzan:

גַּדְּלוּ לַיהוה אָתִּי, וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

As the ספר תורח is carried in procession,

the Ḥazzan and congregation chant:

לְךְּ יהוֹה הַגְּדֻלֶּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְּאֶרֶת וְהַנֵּצֵח וְהַהוֹר,

בִּי כל בַּשָּׁמֵים וְבָאָרֶץ,

לְךְ יהוה הַמַּמְלָכָה וְהַמִּתְנַשֵּׁא לְכֹל לְראש. רוממו יהוה אלהינו

רוממו יהוה אֶלהֵינוּ וָהְשָׁתַּחֵווּ לַהַרֹם רַגְלַיוּ, קַרוֹשׁ הוּא.

רוממו יהוה אֶלהֵינוּ וְהשְׁתַּחֲווּ לְהַר קַּרְשׁוּ,

פי קרוש יהוה אֱלהֵינוּ.

אַב הַרְחָמִים הוּא וְרַחָם עַם צְמוּסִים, וְיִוְלֵּר בְּרִית אֵיתְנִים, וְיַצִּיל נַפְשׁוֹאִים, בְּשְׁעוֹת הָרְעוֹת, וְיִגְעַר בְּגַצְר הָרֶע מִן הַבְּשׁוּאִים, וְיִגְעַר בְּגַצְר הָרֶע מִן הַבְּשׁוּאִים, וְיִמְלֵא מִשְׁאֲלוֹתְינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה וְיִמֵלֵא מִשְׁאֲלוֹתְינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה ישׁוּעה ורחמים.

Torah Reader (or Gabbai):

וְנֵעֲזוֹר וְיָגֵן וְיוֹשִׁיעַ לְכָל־הַחוֹסִים בּוֹ, וְנֹאמֵר אָמֵן. הַכֹּל הָבוּ גָּדֶל לָאלֹהִינוּ, וֹתְנוּ כָבוֹר לַתּוֹרָה.

ַ (בֹהַן, קַרָב. יַעֲמֹד בָּן בֶּן הַבֹּהַן.) (בַּת בַּהָן, קַרְבִי. תַּעַמֹד בַּּת בַּת הַבֹּהוָ.)

(יַעַמֹד ____ בֶּן ___ , רְאשׁוֹן.) (יַעַמֹד ___ בַּת ___ , רְאשׁוֹן.)

תַּעֲמד _____ בַּת ____, רְאשון ברוּר שנתו תורה לעמו ישראל בקדשתו.

Congregation and Torah Reader:

וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיהוה אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כַּלְּכֶם הַיּוֹם.

Each congregant receiving an alivah recites these b'rakhot

Before the Reading:

Bar'khu et Adonai ha-m'yorakh.

Congregation responds:

Barukh Adonai ha-m'yorakh l'olam va-ed.

Congregant repeats above response, then continues: Barukh atah Adonai, Eloheinu melekh ha-olam, asher bahar banu mi-kol ha-amim, v'natan lanu et torato. Barukh atah Adonai, noten ha-Torah.

After the Reading:

Barukh atah Adonai, Eloheinu melekh ha-olam, asher natan lanu torat emet, v'havei olam nata b'tokhenu. Barukh atah Adonai, noten ha-Torah.

Praise Adonai, the Exalted One.

Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. choosing us from among all peoples by giving us the Torah. Praised are You Adonai, who gives the Torah.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, giving us the Torah of truth, planting within us life eternal. Praised are You Adonai, who gives the Torah.

BIRKAT HA-GOMEL

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, showing goodness to us beyond our merits, for bestowing favor upon me.

Congregation responds:

May God who has been gracious to you continue to favor you with all that is good.

In many congregations, one of the following b'rakhot is recited by parents of a Bar/Bat Mitzvah: Barukh atah Adonai, Eloheinu melekh ha-olam,

1. she-hehevanu, v'kiv'manu, v'higi-anu la-z'man ha-zeh.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, granting us life, sustaining us, and enabling us to reach this day.

2. (she-p'tarani/she-p'taranu) me-onsho shel zeh/me-onshah shel zo. Praised is the One who has brought us to this time when our child assumes the obligation of mitzvot.

> Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright @ 1998 by the Rabbinical Assembly

ברכות recites these עליה Each congregant receiving an Before the Reading:

בַּרָכוּ אַת־יהוה הַמברַר.

Congregation responds: בַּרוּךְ יהוה הַמִּבֹרַךְ לְעוֹלַם וַעֵּד.

Congregant repeats above response, then continues:

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, אַשר בַּחַר בַּנוּ מבַּל־הַעַמִּים וְנַתַן לַנוּ אֵת־תוֹרָתוֹ. ברוך אתה יהוה נותן התורה.

After the Reading: ברור אַתַּה יהוה אַלהינוּ מֵלֶךְ הַעוֹלֶם, אַשֶּׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֲמֶת, וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בִּתוֹבֵנוּ. בַּרוּך אַתַּה יהוה נוֹתֵן הַתּוֹרַה.



B'rakhah recited by one who has recovered from a serious illness, returned safely from a long journey, or survived a life-threatening crisis (including childbirth)

> ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, הגומל לחיבים טובות, שגמלני כל-טוב.

Barukh atah Adonai, Eloheinu melekh ha-olam ha-gomel l'hayavim tovot, she-g'malani kol tov.

Congregation responds:

מי שַגמַלְךּ (שַגמַלְרְ / שַׁגמַלְכם) כּל־טוֹב, הוא יגמלך (יגמלך / יגמלכם) כל-טוב סלה.

Mi she-g'malkha (she-g'malekh/she-g'malkhem) kol tov, hu yigmol'kha (yigm'lekh/yigmol'khem) kol tov, selah.

In many congregations, one of the following ברכות

is recited by parents of a בר/בת מצוח

ברוך אַתַה יהוה אַלהינו מלך העולם,

א. שֶהֶחֶינָנוּ וְקִיִּמָנוּ וְהִגִּיעֵנוּ לַזְּמַן הַזֵּה. ב. שפטרני / שפטרנו מענשו של זה. For a boy: .ם

שפטרני / שפטרנו מענשה של זו. :For a girl: . שפטרני

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals

Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

Before Maftir is called, Hatzi Kaddish is recited

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Reader and Congregation:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almava.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

The Sefer Torah is raised.

V'zot ha-Torah asher sahm Mosheh lifnei b'nai Yisra-el. al pi Adonai, b'yad Mosheh,

This is the Torah that Moses set before the people Israel: The Torah, given by God, through Moses

(On Hoshana Rabbah, continue on page 153.)

B'rakhah before the Haftarah

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, appointing devoted prophets, and upholding their teachings, messages of truth. Praised are You Adonai, who loves the Torah, Moses His servant, Israel His people, and prophets of truth and righteousness.

> Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

Before Maftir is called. חצי סריש is recited. (When we read from two ספרי תורה, both are placed on the Reader's desk for the chanting of ווצי קריש.)

Hazzan

ויתקדש שמה רבא, בעלמא ויַמלִיה מַלכוּתָה בְּחַיֵּיכוֹן וּבִיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי ישראל, בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.

Congregation and Hazzan:

יָהֶא שְׁמֶה רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלֵם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיַא.

Hazzan:

כל־ברכתא ושירתא תשבחתא בעלמא, ואמרו אמן.

לעלא לעלא מבל־ברכתא ושירתא :שנת שונה *On

דורה מגביה and גולל are called to raise and tie the מגביה

וואת התורה אשר שם משה לפני בני ישראל, על פי יהוה ביד משה.

(On הושענא רבה, continue on page 153.)

הפטרה before the ברכה

ברוך אַתַה יהוה אַלהינו מלך העולם, אַשֶׁר בַּחַר בּנביאים טובים, ורצה בדבריהם הנאמרים באמת. ברוך אתה יהוה הבוחר בתורה ובמשה עבדו ובנביאי האמת וצדק.

B'rakhot after the Haftarah

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, Rock of all ages, righteous in all generations, steadfast God whose word is deed, whose decree is fulfillment, whose every teaching is truth and righteousness. Faithful are You, Adonai our God, in all Your promises, of which not one will remain unfulfilled, for You are a faithful and merciful God and Sovereign. Praised are You Adonai, God, faithful in all Your promises.

Show compassion for Zion, the fount of our existence, and bring hope soon to the humbled spirit. Praised are You Adonai, who brings joy to Zion.

Bring us joy, Adonai our God, through Your prophet Elijah and the kingdom of the House of David Your anointed. May Elijah come soon, to gladden our hearts. May no outsider usurp David's throne, and may no other inherit his glory. For by Your holy name have You promised that his light shall never be extinguished. Praised are You Adonai. Shield of David.

On Shabbat (including Shabbat Hol Ha-mo'ed Pesah):

We thank You and praise You, Adonai our God, for the Torah, for worship, for the prophets, and for this Shabbat, which You have given us for holiness and rest, for dignity and splendor. We thank You and praise You for all things. May Your name be praised continually by every living creature. Praised are You Adonai, who sanctifies Shabbat.

On Festivals (including Shabbat Hol Ha-mo'ed Sukkot): We thank You and praise You, Adonai our God, for the Torah, for worship, for the prophets, and for this (Shabbat and for this)

Festival of Sukkot

Festival of Sh'mini Atzeret

Festival of Matzot

Festival of Shavuot

You have given us (for holiness and rest.) for joy and gladness, for dignity and splendor. We thank You and praise You for all things. May Your name be praised continually by every living creature. Praised are You Adonai, who sanctifies (Shabbat and) the people Israel and the Festivals.

הפטרה after the ברכות

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, צור כל-העולמים, הנאמן בַּכל־הַדּוֹרוֹת, הַאֵל הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם, שַׁבַּל־דְּבָרָיו אֲמֶת וַצְדֵק. הוא יהוה אַלֹהֵינוּ וְנָאֵמָנִים דְּבָרֶיךְּ, וְדָבָר אֶחָד מִדְּבָרֶיךְּ אַחוֹר לא יַשוּב רֵיקַם, כִּי אֵל מֵלֵךְ נֶאֶמֶן וְרַחֲמֶן אָתָה. בַּרוּךְ אַתַּה יהוה הַאֵל הַנַּאַמֵן בַּכַל־דְּבַרֵיוּ.

רחם על ציון כי היא בית חיינו. ולעלובת נפש תושיע במהרה בימינו. ברוך אתה יהוה משמח ציון בבניה.

שמחנו יהוה אלהינו באליהו הנביא עבדר ובמלכות משיחף. במהרה יבא ויגל לבנו, על כסאו ישב זר ולא ינחלו עוד אחרים את־כבודו, כי בשם קדשר נשבעת לו שלא יכבה נרו לעולם ועד. בַרוּךְ אַתַה יהוה מַגֵּן דַּוִד.

On שבת (including ושבת הול המועד פסח (שבת):

על התורה ועל העבורה ועל הנביאים ועל יום השבת הזה שנתת לנו יהוה אלהינו לקרשה ולמנוחה, לכבור ולתפארת. על הכל יהוה אלהינו אנחנו מודים לך, וּמְבַרְכִים אוֹתַךְ. יָתְבַּרַךְ שְׁמְךְ בִּפִי כַּל־חֵי תַּמִיד לְעוֹלֵם ועד. בּרוּך אתה יהוה מקדש השבת.

On יום טוב (including יום טוב המועד סובות):

על התורה ועל העבורה ועל הנביאים (ועל יום השבת הזה)

"שמחת תורה and שמיני עצרת: ועל יום השמיני, חג העצרת הוה

On חוכות: ועל יום חג הסכות הוה

On שבועות: ועל יום תג השבעות הוה

On HDD: ועל יום חג המצות הזה

שנתת לנו יהוה אלהינו (לקרשה ולמנוחה) לששון ולשמחה, לְכַבוֹד וּלְתִפָּאַרֵת. עַל הַכֹּל יהוה אַלהַינוּ אַנַחָנוּ מוֹדִים לַךְּ, וּמְבַרְכִים אוֹתַרָּ. יָתַבַּרְךְ שְׁמִךְּ בַּפִי כַּל־חֵי תַּמִיד לעוֹלֶם וַעַד. בַּרוּךְ אתה יהוה מקדש (השבת ו)ישראל והזמנים.

The following two passages are recited only on Shabbat.

A prayer for the congregation

May the blessings of heaven - kindness and compassion, long life, ample sustenance, well-being, and healthy children devoted to Torah — be granted to all members of this congregation. May the Sovereign of the universe bless you, adding to your days and your years. May you be spared all distress and disease. May our Protector in heaven be your help at all times. And let us say: Amen.

A prayer for those who serve the community

May God who blessed our ancestors. Abraham, Isaac, and Iacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless this entire congregation. together with all holy congregations: Them, their sons and daughters, their families, and all that is theirs; along with those who unite to establish synagogues for prayer, and those who enter them to pray, and those who give funds for heat and light, and wine for Kiddush and Havdalah, bread to the wavfarer and charity to the poor; and all who devotedly involve themselves with the needs of this community and the Land of Israel. May the Holy One reward them, remove sickness from them, heal them, and forgive their sins. May God bless them by making all their worthy endeavors prosper, as well as those of the entire people Israel. And let us say: Amen.

A prayer for our country

Our God and God of our ancestors: We ask Your blessings for our country - for its government, for its leaders and advisors. and for all who exercise just and rightful authority. Teach them insights from Your Torah, that they may administer all affairs of state fairly, that peace and security, happiness and prosperity, justice and freedom may forever abide in our midst.

Creator of all flesh, bless all the inhabitants of our country with Your spirit. May citizens of all races and creeds forge a common bond in true harmony, to banish hatred and bigotry, and to safeguard the ideals and free institutions that are the pride and glory of our country.

May this land, under Your providence, be an influence for good throughout the world, uniting all people in peace and freedom helping them to fulfill the vision of Your prophet: "Nation shall not lift up sword against nation, neither shall they experience war any more." And let us say: Amen.

The following two passages are recited only on שבת. A prayer for the congregation

יקום פרקן מן שמיא, חנא וחסדא ורחמי וחיי אריכי ומווני רוִיחֵי, וְסִיַעתַּא דִשְׁמַיַּא, וּבַריוּת גוּפַא וּנָהוֹרָא מעליא, זרעא וקימא, זרעא די לא יפסק ודי לא יבטל מפתגמי אוֹרַיָּתַא, לְכַל־קַהַלָּא קַדִּישַׁא הַדִין, רַבְרבַיַּא עם זְעַרַיַּא טַפְּלַא מלכא דעלמא יברר יתכון, יפיש ארכא לשניכון, בַּסַעִדְכוֹן כַּל־זְמַן וְעַדַן, וְנַאמַר אָמֵן.

A prayer for those who serve the community

מי שברך אבותינו, אברהם יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את־כל־הקהל הקדוש הזה עם כל־קהלות הקדש, הם ובניהם ובנותיהם וכל אשר להם, ומי שמיחדים בתי כנסיות לתפלה, ומי שבאים בתוכם להתפלל, ומי שנותנים גר לַמַאוֹר וְיַיֵן לְקָדוֹשׁ וּלְהַבְדַלָה, וּפַת לַאוֹרְחִים וּצְדַקַה לעניים, וכל־מי שעוסקים בצרכי צבור ובבנין ארץ ישראל באמונה. הקדוש ברוך הוא ישלם שכרם ויסיר מהם כל-מחלה וירפּא לכל־גוּפַם ויִסלַח לכל־עוֹנָם, וִישְׁלַח בְּרֶכָה וְהַצְלָחָה בכל־מעשה ידיהם עם כל־ישראל אחיהם, ונאמר אמן.

A prayer for our country

אַלהינוּ וַאלהַי אַבוֹתִינוּ, קַבֵּל נַא בַּרַחַמִים אַת־תַּפְּלַתַנוּ בַּעַד ארצנו וממשלתה. הרק את־בּרכתר על הארץ הואת, על ראשה, שופטיה ופקידיה העוסקים בּצַרְכֵי צְבּוּר בַּאַמוּנַה. הורם מחקי תורתר, הבינם משפטי צדקר למען לא יסורו מארצנו שלום ושלוה, אשר וחפש כל־הימים. אנא יהוה אלהי הרוחות לכל-בשר, שלח רוחר על כל-תושבי ארצנו. עַקר מְלַבָּם שְׂנָאָה וְאֵיבָה, קְנָאָה וְתַחֵרוּת, וְטַע בֵּין בְּנֵי הָאָמוֹת והאמונות השונות השוכנים בה, אהבה ואחוה, שלום ורעות.

וּבכן יהי רצון מלפניר שתהי ארצנו ברכה לכל־יושבי תבל, ותשרה ביניהם רעות וחרות, וקים במהרה חזון נביאיף: לא ישא גוי אל גוי חרב ולא ילמדו עוד מלחמה. ונאמר: כי כולם ידעו אותי למקטנם ועד גדולם, ונאמר אמן.

A prayer for the State of Israel

Avinu She-bashamavim, Rock and Redeemer of the people Israel: Bless the State of Israel, with its promise of redemption, Shield it with Your love: spread over it the shelter of Your peace. Guide its leaders and advisors with Your light and Your truth. Help them with Your good counsel. Strengthen the hands of those who defend our Holy Land. Deliver them; crown their efforts with triumph. Bless the Land with peace, and its inhabitants with lasting joy. And let us say: Amen.

A prayer for peace

May we see the day when war and bloodshed cease, when a great peace will embrace the whole world.

Then nation will not threaten nation. and mankind will not again know war.

For all who live on earth shall realize we have not come into being to hate or to destroy. We have come into being to praise, to labor, and to love.

Compassionate God, bless the leaders of all nations with the power of compassion.

Fulfill the promise conveyed in Scripture: I will bring peace to the land, and you shall lie down and no one shall terrify you.

I will rid the land of vicious beasts and it shall not be ravaged by war.

Let love and justice flow like a mighty stream. Let peace fill the earth as the waters fill the sea. And let us say: Amen.

A personal meditation

Avinu Malkenu, bless my family with peace. Teach us to appreciate the treasure of our lives. Help us to find contentment in one another. Save us from dissension and jealousy: shield us from pettiness and rivalry. May selfish pride not divide us; may pride in one another unite us. Help us to renew our love for one another continually. In the light of Your Torah grant us, the people Israel and all Your children everywhere, health and fulfillment, harmony, peace, and joy. Amen.

A prayer for the State of Israel

אַבִינוּ שַבַּשַּמִים, צוּר יִשַּרָאַל וְגוֹאַלוֹ, בַּרֶךְ אָת־מִדִינַת יִשְרָאַל, ראשית צמיחת גאלתנו. הגן עליה באברת חסדר, ופרש עַלֵיהַ סְבַּת שׁלוֹמֵךָ. וּשְׁלַח אוֹרְךְּ וַאֲמִתַּךְ לְרַאשִׁיהַ, שַּׁרֵיהַ יועציה, ותקנם בעצה טובה מלפניך. חווק את־יְדִי מְגנֵי אֶרֶץ קדשנו, והנחילם אלהינו ישועה, ועטרת נצחון תעטרם. וָנֶתַתָּ שַׁלוֹם בָּאָרֵץ וְשִׁמְחַת עוֹלַם לִיוֹשְׁבִיהַ, ונאמר אמו.

A prayer for peace

יהי רצון מלפניר יהוה אלהינו ואלהי אבותינו שַתְבַטֵּל מְלְחַמוֹת וּשְׁפִיכוֹת דַמִים מוֹ הַעוֹלֵם ותשפין שלום בעולם ולא ישא גוי אל גוי חרב ולא ילמדו עוד מלחמה.

יפירוּ וידעוּ פּל־יוֹשׁבי תבל שלא באנו לעולם בשביל ריב ומחלקת ולא בשביל שנאה וקנאה וקנתור ושפיכות דמים. רַק בַּאנוּ לַעוֹלָם כָּדֵי לְהַכִּיר אוֹתָךּ, תִּתְבַּרַךְ לַנַצַח.

וּבְכֵן תַּרָחֶם עַלֵּינוּ וִיקַיַּם בַּנוּ מְקָרָא שַׁכַּתוּב: ונָתַתִּי שָׁלוֹם בָּאָרֵץ וּשְׁכַבְתָּם וְאֵין מַחַרִיד וָהְשְׁבַּתִּי חַיָּה רָעָה מְן הָאָרֶץ וְחֶרֶב לֹא תַעַבֹר בְּאַרְצְכֵם. וִיגַל כַּמֵיִם מִשְׁפַּט, וּצְדַקָה כָּנַחַל אַיתַן. בי מַלְאַה הַאָרֵץ דַעָה אַת־יהוה כַּמַים לַיַם מְכַסִּים.

A personal meditation

אבינו מלכנו, אַדון השלום, עורנו והושיענו שנוכה תמיד לאחז במדת השלום. ויהיה שלום בין אדם לחברו ובין איש לאשתו, ולא תהיה שום מחלקת בין כל-בני משפחתי. אתה עושה שלום במרומיר. כן תמשיר שלום עלינו ועל בַּל־הַעוֹלֶם כַּלוֹ, נִתקרב אַלֵיך וּלְתוֹרַתְרָ בַּאַמֵת, וְנַעשַה כלנו אגדה אחת לעשות רצונה בלבב שלם. אדון השלום, ברכנו בשלום. אמן.

E RETURNING THE SEFER TORAH

We rise as the Ark is opened.

Y'hal'lu et shem Adonai, ki nisgav sh'mo l'vado. Praise Adonai, for God is unique, exalted.

Hodo al eretz v'shamayim, va-yarem keren l'amo,

t'hilah l'khol ḥasidav, liv'nei Yisra-el am k'rovo. Halleluyah! God's glory encompasses heaven and earth. God exalts and extols His faithful, the people Israel who are close to Him. Halleluyah!

On Shahbat:

PSALM 29

A Song of David. Acclaim Adonai, exalted creatures; acclaim Adonai, glorious and mighty. Acclaim Adonai, whose name is majestic. Worship Adonai in sacred splendor. The voice of Adonai thunders over rushing waters. The voice of Adonai roars with might. The voice of Adonai echoes with majesty. The voice of Adonai shatters the cedars. Adonai splinters the cedars of Lebanon, making Mount Lebanon skip like a calf, compelling Siryon to leap like a ram. The voice of Adonai splits rock with lightning. The voice of Adonai stirs the wilderness. The voice of Adonai strips the forest bare, while in His sanctuary all chant: Glory! Adonai sat enthroned at the Flood; Adonai will sit enthroned forever, bestowing strength upon His people, blessing His people with peace.

Mizmor l'David.

Havu ladonai b'nai elim, havu ladonai kavod va-oz Havu ladonai k'vod sh'mo, hishtahavu ladonai b'hadrat kodesh.

Kol Adonai al ha-mayim, Eil ha-kavod hir'im, Adonai al mayim rabim.

Kol Adonai ba-ko-aḥ, kol Adonai be-hadar.

Kol Adonai shover arazim,

va-y'shaber Adonai et arzei hal'vanon.

Va-yarkidem k'mo egel, l'vanon v'siryon k'mo ven r'eymim. Kol Adonai hotzev lahavot esh, kol Adonai yahil midbar, yahil Adonai midbar kadosh

yahil Adonai midbar kadesh. Kol Adonai y'holel ayalot,

va-yehesof y'arot, u-v'heikhalo kulo omer kavod. Adonai la-mabul yashav, va-yeshev Adonai melekh l'olam.

Adonai oz l'amo yiten, Adonai y'varekh et amo va-shalom.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly החזרת ספר תורה 🖔

We rise as the ארון הקודש is opened.

Hazzan:

יָהַלְלוּ אֶת־שֵׁם יהוה כִּי נִשְׂנָב שְׁמוּ לְבַרּוֹ.

Congregation:

הודו עַל אֶרֶץ וְשָׁמֶוִם. נַיֵּרֶם קֶרֶן לְעַמוֹ, תָהלָה לְכָל־חֲסִידִיוּ, לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קְרֹבוֹ, הַלְלוּיָה.

On naw:

תהלים כ״ט מְזְמוֹר לְדָרְר.

הָבוּ לֵיהוה, בְּנֵי אֵלִּים, הָבְוּ לֵיהוה כָּבוֹד וָעוֹ. הָבְוּ לֵיהוה כְּבוֹד שְׁמוֹ, הִשְׁתַּחֲווּ לֵיהוה בְּהַדְרַת קְּרֶשׁ. קוֹל יהוה על המִיָם,

אָל הַכָּבוֹד הָרְעִים, יהוה עַל מֵיִם רַבִּים. קוֹל יהוה בַּלְּחַ, קוֹל יהוה בֶּהָרָר.

קוֹל יהוה שׁבֵּר אֲרָזִים וַיְשַׁבֵּר יהוה אֶת־אַרְזֵי הַלְּבָנוֹן. וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ עֵגֶל, לְבָנוֹן וְשִׂרְיוֹן כְּמוֹ בֶּן־רְאֵמִים.

> קול יהוה חצב לַהֲבוֹת אֲשׁ, קוֹל יהוה יָחִיל מִרְבָּר, יַחִיל יהוה מִרבֵּר קָרָשׁ.

קוֹל יהוה יְחוֹלֵל אַיָּלוֹת וַיֶּחֲשֹׁף יְעָרוֹת, וּבְהֵיכָלוֹ כֻּלוֹ אֹמֵר כָּבוֹד.

יהוה לַמַּבּוּל יָשָב, וַיִּשֶׁב יהוה מֶלֶךְ לְעוּלָם. יהוה עוֹ לְעַמּוֹ יִתָּן, יהוה יְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ בַשְּׁלוֹם.

On weekdays: PSALM 24

154

A Song of David. The earth and its grandeur belong to Adonai: the world and its inhabitants. God founded it upon the seas, and set it firm upon flowing waters. Who may ascend the mountain of Adonai? Who may rise in God's sanctuary? One who has clean hands and a pure heart, who has not used God's name in false oaths, nor sworn deceitfully, shall receive a blessing from Adonai, a just reward from the God of deliverance. Such are the people who seek God, who long for the presence of Jacob's Deity. Lift high your lintels. O you gates; open wide, you ancient doors! Welcome the glorious Sovereign. Who is the glorious Sovereign? Adonai, triumphant and mighty; Adonai, triumphant in battle. Lift high your lintels. O you gates; open wide, you ancient doors! Welcome the glorious Sovereign. Who is the glorious Sovereign? Adonai Tz'va-ot is the glorious Sovereign.

The Sefer Torah is placed in the Ark

Whenever the Ark was set down, Moses would say: Adonai, may You dwell among the myriad families of the people Israel.

Return, Adonai, to Your sanctuary, You and Your glorious Ark.

Let Your Kohanim be clothed in triumph, let Your faithful sing for joy.

For the sake of David, Your servant, do not reject Your anointed.

Precious teaching do I give you:

Never forsake My Torah. It is a tree of life for those who grasp it,

and all who uphold it are blessed.

Its ways are pleasant, and all its paths are peace.

Help us turn to You, Adonai, and we shall return Renew our lives as in days of old.

Etz havim hi la-mahazikim bah, v'tom'kheha m'ushar. D'rakheha darkhei no-am, v'khol n'tivoteha shalom,

Hashiyeinu Adonai e-lekha v'nashuya. hadesh yameinu k'kedem.

מהלוח ב״ד לדוד מזמור.

> ליהוה הארץ ומלואה, תבל וישבי בה. פי הוא על ימים יסדה, ועל נהרות יכוננה. מי יעלה בהר יהוה, ומי יקום במקום קדשו. נקי כפים ובר לבב,

On weekdovs:

שאו שערים ראשיכם,

שאו שערים ראשיכם,

אשר לא נשא לשוא נפשי, ולא נשבע למרמה. ישא ברבה מאת יהוה, וצדקה מאלהי ישעו. זה דור דורשיו, מבקשי פניך יעקב, סלה.

והנשאו פתחי עולם, ויבוא מלך הכבוד. מי זה מלך הכבור, יהוה עזוז וגבור, יהוה גבור מלחמה. ושאו פתחי עולם, ויבוא מלך הכבוד.

מי הוא זה מלך הכבוד, יהוה צבאות הוא מלך הכבוד, סלה.

The ספר תורה is placed in the ארון הקודש.

ובנחה יאמר: שובה יהוה רבבות אַלפי ישראל. קומה יהוה למנוחתה, אתה וארון עוד. פהניה ילבשר צדק, וחסידיה ירננו.

בעבור דוד עבדר, אל תשב פני משיחד. ם כי לקח טוב נתתי לכם, תורתי אל תעובו.

עץ חיים היא למחזיקים בה, ותומכיה מאשר. דַּרְכֵיהַ דַרְכֵי־נִעָם, וְכַל־נְתִיבוֹתֵיהַ שַׁלוֹם.

הַשִּׁיבְנוּ יהוה אֶלֵיךְ וְנַשִּׁוּבָה, חַדֵּשׁ יַמִינוּ כַּקַדם.

(On אשרי, continue with אשרי, page 226.)

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals

Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

MUSAF SERVICE



Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

> On Shabbat, continue on page 156a or 156b (with Matriarchs) through page 161.

On Shabbat Rosh Hodesh and on Festivals (including Shabbat Hol Ha-mo'ed and Hoshana Rabbah), continue on page 166a or 166b (with Matriarchs) through page 178.

For an interpretive Meditation on the Shabbat Amidah, see page 162; on the Festival Amidah, page 179.

The Musaf, or Additional Service, dates back to ancient times — a reminder of the double Shabbat portion of manna in the wilderness, and the additional Shabbat offering in the Temple. According to the Midrash, this "double measure" has become the symbol of Shabbat itself, expressed in spiritual imagery (our "additional soul"), in ritual observance (e.g. hallot, candles), as well as in prayer. In our day, the Musaf Amidah takes the place of the ancient Musaf sacrifice in the Temple.

מוסף

חצי קדיש 🖔

lazzan

יָתְגַּדְּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כְּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיהְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּאָגֶלָא וּבִוְמַן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Hazzan:

יִתְבָּרֶךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא וְיִתְהַדֵּו וְיִתְעֵלֶה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְרְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא יּלְעְלֶּּי מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תָּשְׁבְּחָתָא וְנָחָמָתָא דַּאֲמִירָ בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵון.

לְעֵלֶא לְעֵלֶא מִבֶּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא :שבת שובה ron לְעֵלֶא

On שבת, continue on page 156a or 156b (with אמהות) through page 161.

On יום טוב and on שבת ראש חודש (including שבת חול המועד (including חבר חול המועד), centinue on page 166a or 166b (with אמהות) through page 178.

We begin the Amidah by taking three steps forward to approach God's presence, and standing humbly, at attention.

It is customary to bow four times during the recitation of the Amidah. The first two accompany the opening and closing words of the first b'rakhah. We bend our knees while reciting "Barukh (Praised)," and bow at "Atah (You)," rising as we utter God's name. As we recite Modim (the prayer of Thanksgiving, page 159), we bow (without bending our knees) in gratitude to God, as we say "Modim anaḥnu lakh (We proclaim)." We then bend our knees and bow once more during the b'rakhah which follows (page 160).

At the conclusion of the Amidah, we take three steps back, bowing left, right, and center, as we conclude our audience before God.

MUSAF AMIDAH FOR SHABBAT

(with Matriarchs)

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God! Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

On Shabbat Shuvah:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai. Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

On Shabbat Shuvah:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead

Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is recited aloud, continue on page 157.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**On Shabbat Shuvah:

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

Silent recitation continues on page 158.

*From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.

Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly עמידה – מוסף לשבת (כולל אמהות) %

פי שם יהוה אַקרא, הַבְּוֹ גְּרֵל לֵאלֹהֵינוּ.

אַרנֵי, שַּׁפַתִי תִּפְתַח וּפִי יַגִּיד תִּהְלַתְרָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֲלֹהֵי אַבְרַהַם אלהי יצחק ואלהי יעקב, אלהי שרה אלהי רבקה אלהי רחל ואלהי לאה, האל הגדול הגבור והנורא, אל עליון, גומל חסדים טובים וקונה הכל, וזוכר חסדי אַבוֹת וּמַבִּיא גוֹאֵל לְבַנֵי בַנֵיהֵם לְמַעַן שְׁמוֹ בַּאַהַבַה.

On שבת שובה :

זכרנו לחיים, מלך חפץ בחיים,

וכתבנו בספר החיים, למענר אלהים חיים.

מלר עוזר ופוקד ומושיע ומגן. ברור אַתַה יהוה מגן אַבְרַהַם וּפֹקד שֹׁרָה.

אַתָּה גָבוֹר לְעוֹלֶם אַרנַי, מְחַיֵּה מֶתִים אַתַה, רַב לְהוֹשֵיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח

משיב הרום ומוריד הגשם.

מכלכל חיים בחסד, מחיה מתים ברחמים רבים, סומר נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים, ומקים אמונתו עַפַר. מִי כַמִוֹךְ בַּעַל גָבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֵה לַךְ, מֵלֶךְ ממית ומחיה ומצמים ישועה.

ישבת שובה On:

מִי כַמְוֹךְ אַב הָרַחַמִים, זוֹכֵר יִצוּרֵיו לחַיִּים בַּרַחמים.

ונאמן אתה להחיות מתים. ברוך אתה יהוה מחיה המתים.

When the עמידה is recited aloud, continue on page 157.

אתה קרוש ושמר קרוש, וקרושים בכל-יום יהללור סלה. *ברוּך אתה יהוה האל הקדוש.

**On שבת שובה

בַּרוּך אַתַּה יהוה הַמֵּלֵךְ הַקַּדוֹשׁ.

Silent recitation continues on page 158.

*From פסח to שמיני עצרת, some add: מוֹריד הטל.

KEDUSHAH

157

When the Reader chants the Amidah, Kedushah is added

We revere and hallow You on earth as Your name is hallowed in heaven, where it is sung by celestial choirs, as in Your prophet's vision. The angels called one to another:

Kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.

Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot;

the grandeur of the world is God's glory.

God's glory fills the universe. When one angelic chorus asks, "Where is God's glory?" another responds with praise:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo

Praised is Adonai's glory throughout the universe.

May God turn in compassion, granting mercy to His people who twice each day, evening and morning, proclaim God's oneness with love:

Sh'ma Yisra-el Adonai Eloheinu Adonai ehad.

Hear. O Israel: Adonai is our God. Adonai alone.

This is our God, our Creator, our Sovereign, and our Redeemer. And in His mercy God will again declare, before all the world:

Ani Adonai Eloheikhem.

I. Adonai, am your God.

And thus sang the psalmist:

Yimlokh Adonai l'olam, Elohavikh Tziyon l'dor va-dor, Halleluyah.

Adonai shall reign through all generations;

Zion, Your God shall reign forever. Halleluvah!

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. *Praised are You Adonai, holy God.

*On Shabbat Shuvah:

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

The Kedushah is among the holiest prayers of the Jewish service, requiring a minyan to achieve the proper solemnity. We are to imagine ourselves in God's closest circle, joining with the ministering angels in chanting the most precious of praises.

> Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

When the עמידה is chanted by the Hazzan. קרושה is added

נַעַריצָר וְנַקְדִישִׁרְ כַּסוֹד שִיחַ שַׁרְפֵּי קֹדֵשׁ הַמַּקְדִישִׁים שְׁמָךְ בַּקֹרַשׁ, כַּכַּתוּב עַל יַד נִבִיאָךּ, וְקַרַא זָה אַל זָה וְאַמַר:

קרוש קרוש קרוש יהוה צבאות, מלא כַל־הָאָרֵץ כְּבוֹדוֹ. כבודו מלא עולם, משרתיו שואלים זה לזה: איה מקום כבודו. לעמתם ברוך יאמרו:

ברוך כבוד יהוה ממקומו.

מְמָקוֹמוֹ הוּא יָפָן בְּרָחַמִים, וְיַחוֹן עַם הַמְיַחַדִים שְׁמוֹ עָרֵב וַבְקָר בְּכל־יוֹם תַּמִיד, פַּעַמֵים בְּאַהַבָה שְׁמַע אוֹמְרִים:

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד.

הוא אלהינו, הוא אבינו, הוא מלכנו, הוא מושיענו, וְהוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בַּרַחַמֵיוּ שֵׁנִית לְעֵינֵי כַּל־חֵי, לְהִיוֹת לכם

אני יהוה אלהיכם.

ובדברי קדשה כתוב לאמר:

ימלף יהוה לעולם, אלהיף ציון לדר ודר, הללויה.

לדור ודור נגיד גדלך, ולנצח נצחים קדשתר נקדיש. ושבחר אלהינו מפינו לא ימוש לעולם ועד, כי אל מלך גדול וקרוש אתה. יברור אתה יהוה האל הקדוש.

שבת שובה On.

בַּרוּך אַתַּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַפַּרוֹשׁ.

Ezekiel's vision describes the angels as having one straight, unbent leg. As we recite the Kedushah — our echo of the angels' praise of God found in Isaiah, Ezekiel, and Psalm 146 - we too stand erect in God's presence. It is customary to rise on one's toes during the repetitions of "Kadosh (Holy)," literally lifting our praise "toward singing seraphim."

II

163

Shabbat celebrates the world's creation. On Shabbat we attest that God is Creator: Blessed are those who tell of God's goodness.

Shabbat expands our lives with holiness. Be open to joy with both body and soul; Blessed are those who make Shabbat a delight.

Shabbat is a foretaste of future redemption. Rejoice in Shabbat, inherit God's holy mountain: Blessed are those who will sing in God's Temple. The homeless will all be restored to God's home.

Shabbat rest makes whole our fragmented lives. It foreshadows a world totally at peace. Blessed be God, the Master of peace; May His harmony, seen in nature, enhance every life.

May we be renewed by the calm of Shabbat, As we praise our Creator for the gift of Shabbat.

III

As we fulfill the mitzvah of Shabbat with body and soul, may we be refreshed by its sacred splendor. Freed from weekday routine and burdensome labor, may we be true to our own nature. reflecting God's compassion for all earthly creatures, blessed by the beauty of sanctified time amid family and friends. May the charm of Shabbat help us to resist the inclination to squander time on vanities. Help us, Creator, to find true pleasure in Your Torah; plant, in our sometimes unwilling hearts, the wisdom to treasure its teachings. May Your gift of Shabbat continue to bind us to You throughout all generations, teaching each of us that holiness can be a living presence in our lives. May we serve You purely, without thought of reward. May we be inspired by the spirit of Shabbat, as we praise You, God who hallows Shabbat.

W A MEDITATION ON THE MUSAF AMIDAH FOR SHABBAT

Help me, O God, to pray.

Our ancestors worshiped You. Abraham and Sarah, Rebecca and Isaac, Jacob, Rachel and Leah stood in awe before You. We, too, reach for You, infinite, awesome, transcendent God, source of all being whose truth shines through our ancestors' lives. We, their distant descendants, draw strength from their lives and from Your redeeming love. Be our help and our shield, as You were theirs. We praise You, God, Guardian of Abraham.

Your power sustains the universe. You breathe life into dead matter. With compassion You care for all who live. Your limitless love lets life triumph over death, heals the sick, upholds the exhausted, frees the enslaved, keeps faith even with the dead. Who is like You, God of splendor and power incomparable? You govern both life and death, Your presence brings our souls to blossom. We praise You, God who wrests life from death.

Sacred are You, sacred Your mystery. Seekers of holiness worship You all their lives. We praise You, God, ultimate sacred mystery.

1

You ordained Shabbat; You willed its holy intimacy. You inspired its symbols, rites, and profundities. Jews who rejoice in Shabbat reap everlasting glory. Jews who cherish Shabbat gain fullness of life; Jews who treasure her subtlest details choose a legacy of grandeur. Ever since Sinai we bear this honor and obey God's command to celebrate Shabbat, May it please You, O our God, God of our ancestors, to help us take root in our legacy, to lead us joyfully to our homeland, where we may fulfill our duty to worship You, recalling the ancient pageant of sacrifice.

Those who observe Shabbat, calling it a pleasure, rejoice in Your sovereignty. Contentment and delight with Your blessings fill all who keep Shabbat holy - Shabbat, the seventh day. Your will and mystery and joy, sweetest of days, memento of Creation.

You are our God today as You were our ancestors' God throughout the ages; firm foundation of our lives, we are Yours in gratitude and love. Our lives are safe in Your hand, our souls entrusted to Your care. Our sense of wonder and our praise of Your miracles and kindnesses greet You daily at dawn, dusk, and noon. O Gentle One, Your caring is endless: O Compassionate One. Your love is eternal. You are forever our hope. Let all the living confront You with thankfulness, delight, and truth. Help us, O God; sustain us. We praise You, God whose touchstone is goodness. To pray to You is joy.

O God, from whom all peace flows, grant serenity to Your Jewish people, with love and mercy, life and goodness for all. Shelter us with kindness, bless us with tranquility at all times and all seasons. We praise You, God whose blessing is peace.

May my tongue be innocent of malice and my lips free from lies. When confronted by enemies may my soul stay calm. truly humble to all. Open my heart with Your teachings, that I may be guided by You. May all who plan evil against me abandon their schemes. Hear my words and help me, God, because You are loving, because You reveal Your Torah, May You find delight in the words of my mouth and in the emotions of my heart, God, my strength and my salvation. As You maintain harmony in the heavens, give peace to us and to the whole Jewish people. Amen.

IV

To celebrate Shabbat is to share in holiness: The presence of eternity, a moment of majesty. The radiance of joy, enhancement of the soul.

To celebrate Shabbat is to realize freedom. Shabbat reminds us that we are all royalty: That all mortals are equal, children of God.

To celebrate Shabbat is to surpass limitations. We can sanctify time and redeem history. Affirm the world without becoming its slaves.

To celebrate Shabbat is to sing its melody. We delight in the song of the spirit, The joys of the good. The grandeur of living in the face of eternity.

To celebrate Shabbat is to sense God's presence. God sustains us even when our spirits falter.

May we deepen our spirituality and expand our compassion As we praise our Creator for the holiness of Shabbat.

Continue here:

O our God, our ancestors' God, find pleasure in our Shabbat. Consecrate us with Your mitzvot, give us a share in Your truth. Sate us with Your goodness, delight us with Your help. Make our hearts worthy to serve You truly. May we possess Your holy Shabbat with love and eagerness. May the people Israel, bearer of Your holy name, be blessed with tranquility. We praise You, O God whose Shabbat is sacred.

Would that Your people at prayer gained delight in You. Would that we were aflame with the passionate piety of our ancestors' worship. Would that You found our worship acceptable, and forever cherished Your people. If only our eyes could see Your glory perennially renewed in Jerusalem. We praise You, God whose presence forever radiates from Zion.



₩ KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

יתגדל ויתקדש שמה רבא, בעלמא די ברא, כרעותה, ויַמִלִיה מַלכוּתָה בְּחַיֵּיכוֹן ובִיוֹמֵיכוֹן ובְחַיֵּי ישראל, בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.

Congregation and Hazzan:

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.

Hazzan:

וישתבח ויתפאר שמה וְיִתְעַלֵּה וְיִתְהַלֵּל מן כּל־בַּרכַתא ושִׁירַתא תּשַבַּחתא ונחמתא בעלמא, ואמרו אמן.

*סה שונה אינרא לעלא מבל־בּרְכַתָא וְשִׁירָתַא ישנת שונה

תָתְקַבֵּל צְלוֹתָהוֹן וּבַעוּתָהוֹן דְּכַל־יִשְׂרָאֵל קַדַם אַבוּהוֹן די בשמיא ואמרו אמן.

יָהָא שָׁלָמֵא רַבָּא מִן שִׁמַיָּא וְחַיִּים עַלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, ואמרו אמן.

עשה שלום במרומיו, הוא יעשה שלום עלינו ועל כל־ישראל, ואמרו אמן. **EIN KELOHEINU**

אין כאלהינו 🕦

Ein keloheinu. ein kadonenu. ein k'malkenu, ein k'moshi-enu. Mi kheloheinu. mi khadonenu. mi kh'malkenu. mi kh'moshi-enu. nodeh ladonenu. Nodeh leloheinu. nodeh l'malkenu. nodeh l'moshi-enu. barukh Adonenu. Barukh Eloheinu, barukh Malkenu, barukh Moshi-enu. Atah hu Eloheinu, atah hu Adonenu. atah hu Malkenu, atah hu Moshi-enu.

Atah hu she-hiktiru avoteinu l'fanekha et k'toret ha-samim.

None compare to our God, to our Ruler.

None compare to our Sovereign, to our Deliverer.

Who compares to our God, to our Ruler?

Who compares to our Sovereign, to our Deliverer?

Let us thank our God, our Ruler.

Let us thank our Sovereign, our Deliverer.

Let us praise our God, our Ruler.

Let us praise our Sovereign, our Deliverer.

You are our God, our Ruler.

You are our Sovereign, our Deliverer.

You are the One to whom our ancestors offered incense.

Talmud B'RAKHOT 64a

Rabbi Elazar taught in the name of Rabbi Hanina:

Peace is increased by disciples of sages; as it was said: When all of your children are taught of Adonai, great will be the peace of your children (Isaiah 54:13). The second mention of "vour children" (banavikh) means all who have true understanding (bonavikh). Thus it is written in the Book of Psalms: Those who love Your Torah have great peace; nothing makes them stumble (119:165). May there be peace within your walls, security within your gates. For the sake of my colleagues and friends I say: May peace reside within you. For the sake of the House of Adonai I will seek your welfare (122:7-9). May Adonai grant His people strength; may Adonai bless His people with peace (29:11).

Some congregations add Kaddish D'Rabbanan, page 71.

אין כאלהינו, אין כאדוננו, אין כַּמַלְכֵּנוּ, איז כמושיענו. מי כאלהינו, מי כמושיענו. מי כמלכנו, נודה לאלהינו, נורה לאדוננו, נורה למושיענו. נודה למלכנו, בַרוּך אַלֹהֵינוּ, בַרוּך אַדוֹנְנוּ, ברוך מלכנו, ברוך מושיענו.

אַתַה הוא אַדוננו,

אתה הוא מושיענו.

אַתָּה הוא שַהַקְטִירוּ אַבוֹתִינוּ לפניך אַת־קְטֹרֵת הַסְּמִים.

This ancient rabbinic lesson emphasizes that our future rests upon our children and disciples. We pray for a future marked by Torah and peace, in which our children will follow the example of Aaron, loving and pursuing peace, and attracting others to Torah.

ברכות סד.

אתה הוא אלהינו,

אַתַה הוא מַלְכֵנוּ,

אמר רבי אלעור, אַמַר רַבִּי חַנִינָא:

תלמידי חכמים מרבים שלום בעולם, שנאמר: וכל-בניה למודי יהוה, ורב שלום בניר. אל תקרא בניך אלא בוניך. שַלום רב לְאהַבֵּי תוֹרָתְרָ, וְאֵין לְמוֹ מכשול. יהי שלום בּחֵילֵך, שַׁלְוַה בָּאַרְמִנוֹתַיִּךְ. לְמַעוֹ אַחַי וְרֵעִי, אַדַבְּרַה־נַא שַׁלוֹם בַּךָּ. לְמַעַן בִּית יהוה אַלֹהֵינוּ, אַבַקשַׁה טוֹב לַךְּ. יהוה עז לעמו יתן, יהוה יברך את־עמו בשלום.

Some congregations add קריש דרבען, page 71.

W ALEINU

We rise to our duty to praise the Master of all, to acclaim the Creator. God made our lot unlike that of other people. assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow. acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God: there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other."

Aleinu l'shabe-ah la'adon ha-kol, la-tet g'dulah l'votzer b'reshit.

she-lo asanu k'govei ha-aratzot

v'lo samanu k'mishp'hot ha'adamah,

she-lo sahm helkenu kahem, v'goralenu k'khol hamonam,

Va-anahnu kor'im u-mishtahavim u-modim

lifnei melekh malkhei ha-m'lakhim, Ha-kadosh Barukh Hu.

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that you will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge lovalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever, Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever." Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One."

V'ne-emar, v'hava Adonai l'melekh al kol ha-aretz. ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai ehad u-sh'mo ehad.

> Some congregations add psalms appropriate to the day (pages 72 to 80).

One of the essential beliefs of Judaism is that God is both the all-powerful Author and Ruler of the universe, and our loving Shepherd and Guide. In the first paragraph of Aleinu, we speak of God in the third person, as befits God's awesome might. In the second paragraph, as we long for God's closeness to all humanity, our sages chose the more personal intimacy of the second person to describe our relationship with God.

> Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals Copyright © 1998 by the Rabbinical Assembly

עלינו שש

עלינו לשבח לאדוו הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית. עשנו כגויי הארצות ולא שמנו כמשפחות האדמה, שלא שם חלקנו כהם, וגורלנו ככל המונם.

ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים לפני מלך מלכי המלכים, הקדוש ברוך הוא,

שהוא נוטה שמים ויוסד אַרץ, ומושב יקרו בּשַמים ממעל, ושכינת עזו בגבהי מרומים. הוא אלהינו, אין עוד. אמת מלכנו, אפס זולתו, ככתוב בתורתו: וידעת הַיּוֹם וַהַשֶּׁבתַ אֵל לְבַבַּךְ, כִּי יהוה הוא הָאֵלהים בַּשַּׁמִים ממעל ועל הארץ מתחת, אין עוד.

על כן נקוה לך יהוה אלהינו, לראות מהרה בתפארת עזַר, לַהַעַבִיר גָּלוּלִים מון הַאָרֵץ וְהָאֵלִילִים כַּרוֹת יְכַּרַתְוּן, לתקן עולם בַּמַלְכוּת שַׁדֵּי, וְכַל־בָּנֵי בַשַּׁר יִקְרָאוּ בַשְּׁמֵךּ, ויפלו. ולכבוד ויקבלו כלם את־על מלכותר ותמלר עליהם מהרה לְעוֹלֵם וַעֵר, כִּי הַמֵּלְכוּת שַׁלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ יהוה ימלה בתורתך: ונאמר: והיה יהוה למלך על כל־הארץ, ביום ההוא יהיה יהוה אחד ושמו אחד.

> Some congregations add Psalms appropriate to the day (pages 72 to 80)

The authorship of Aleinu has been ascribed to Rav, a Babylonian rabbi of the third century C.E., although some scholars believe it may have been composed centuries earlier, and was already part of the ritual in the Second Temple. Originally composed for the Rosh Hashanah liturgy, Aleinu has been included, since the Middle Ages, in every daily service throughout the year. It eloquently conveys our universalist hope that someday God will be worshiped by all humanity.

MOURNER'S KADDISH

As we recite the Kaddish, we pray that all people throughout the world will recognize God's sovereignty in our time. For only to the extent that God's sovereignty is felt in the world, can blessing and song, peace and harmony, hope and consolation fill our lives. Thus, in recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss in the presence of the congregation with an affirmation of faith. Let those who are in mourning or observing Yahrzeit join in praise of God's name.

Mourners and those observing Yahrzeit: Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, kir'utei, v'yamlikh malkhutei b'hayeikhon u-v'yomeikhon u-v'havei d'khol beit Yisra-el. ba'agalah u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners: Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almava.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei, v'yit-hadar v'yit'aleh v'yit-halal sh'mei d'kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata tushb'hata v'nehamata da'amiran b'alma, v'imru amen,

*On Shabbat Shuvah: I'ela I'ela mi-kol birkhata v'shirata

Y'hei sh'lama raba min sh'mava v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romay, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

> An English translation of the Mourner's Kaddish may be found on page 82.

קדיש יתום 🖔

In love we remember those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for the joys we shared, and for the cherished memories that never fade. May God grant those who mourn the strength to see beyond their sorrow. sustaining them despite their grief. May the faith that binds us to our loved ones be a continuing source of comfort, as we invite those who mourn, and those observing Yahrzeit, to praise God's name with the words of the Kaddish.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יתגדל ויתקדש שמה רבא, בעלמא די ברא, כרעותה, וימליה מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי דבל-בית ישראל, בעגלא ובומן קריב, ואמרו אמן.

Congregation and mourners:

יָהָא שָׁמֵה רַבַּא מברך לעלם וּלעלמי עלמיא.

Mourners:

מן כַּל־בָּרְכַתַא וְשִׁירִתא תּשׁבּחתא ונחמתא בעלמא, ואמרו אמן.

+On לעלא לעלא מבל-בּרְכָתָא וְשִׁירָתָא: שבת שונה

יָהֵא שְׁלָמֶא רַבַּא מון שִׁמַיַא וְחַיִּים עַלִינוּ ועַל כּל־ישׂראל.

עשה שלום במרומיו, הוא יעשה שלום בַּל־יִשְׂרַאֶל, וְאִמְרוּ אַמוְ.

שיר הכבוד

or one

An'im Z'mirot

The Ark is opened

Melodies I weave, songs I sweetly sing; Yearning for Your presence, to You I long to cling.

Within Your sheltering hand my soul delights to dwell; Grasping at Your mystery, captured by Your spell.

When speaking of Your glory, Your radiance sublime, My heart cries for Your love, a love transcending time.

Thus I sing Your glory in speech as well as song, Declaring with my love: To You I do belong.

Never have I seen You, yet I state Your praise;

Never having known You, I laud You and Your ways.

To Your assembled servants and in Your prophets' speech,

You hinted at Your glory, which lay beyond their reach.

The vastness of Your power, the marvel of Your might

Were mirrored in Your actions, reflected in their sight.

The faithful ones portrayed You, but never as You are;

They told of all Your deeds, imagined from afar.

They spoke of You with parables, in visionary thought,

While ever Your great oneness inhered in all they taught. In vain did they describe You as one now young, now old,

With hair now dark, now gray — as if it could be told: Youth and force in battle, old age on judgment day;

Like a seasoned soldier, whose hands will clear the way. Adorned with triumph, a helmet on His head,

God's power and holiness instill His foes with dread.

God's head suffused with dew, bathed in radiant light.

and locks of hair covered with dewdrops of the night. God takes pride in me with heavenly delight;

And God will be my crown, whose praise I will recite. God's head do we envision as pure and beaten gold,

God's head do we envision as pure and beaten gold, That bears His holy name in letters large and bold.

With dignity and kindness, with splendor that they share, Yisrael, God's people, crown God with their prayer. 5-00000 MT MT

The ארון הקודש is opened.

אַגְעִים זְמִירוֹת וְשִׁירִים אֶאֶרוֹג, כִּי אֵלֶירָּ נַפְשִׁי תַעֵרוֹג. נַפְשִׁי חָמְּדָה בְּצֵל יָדֶךְ, לָדֵעַת כַּל־רָז סוֹדֶךְ.

מָדֵי דַבְּרִי בְּכְבוֹדֶךְ הוֹמֶה לְבִּי אֶל דּוֹדֶיךְ. עַל כֵּן אֲדַבֵּר בִּךְ נִכְבַּדוֹת, וְשִׁמֶךְ אֻכַבֵּד בְּשִׁירֵי יִדִידוֹת.

אַסַפְּרָה כְּבוֹדְךְּ וְלֹא רְאִיתִּיךְּ, אֲדַמְּךְ אָבַגְּךְ וְלֹא יְדֵעְתִּיךְּ. בְּיֵד נְבִיאֶיךְּ בְּסוֹד עַבָּדֵיךְ דְּמִיתָ הַוַר כְּבוֹד הוֹדֶךְ.

ּגָדֶלֶתָךּ וּגְבוּרֶתֶךָּ, כְּנּוּ לְתְקֶחְ פְּעֻלֶּתֶךְ. דְּמוֹ אוֹתְךְ וְלֹא כְפִי יֶשְׁךְ, וַיְשׁוְיֹךְּ לְפִי מַעֲשֶׂיךְ. -

הָּמְשִׁילְוּךְ בְּרוֹב חֶזִיוֹנוֹת, הָנְךְּ אֶחֶר בְּכֵל-דְּמְיוֹנוֹת. וַיָּחֲזוֹ בְךְ זִקְנָה וּבַחֲרוּת, וּשְׁצֵר רֹאשְׁךְ בְּשֵׁיבָה וְשַׁחֲרוּת.

זְקֶנֶה בְּיוֹם דִּין וּבָחֲרוּת בְּיוֹם קֶרֶב, בְּאִישׁ מִלְחָמוֹת יָדָיו לוֹ רֶב. חַבֵשׁ בָּוֹבֵע יִשׁוּעָה בָּרֹאשׁוֹ, הוֹשִׁיעַה לוֹ יִמִינוֹ וּזְרִוֹע קִדשׁוֹ.

חָבַשׁ כְּוֹבַע יְשׁוּעָה בְּרֹאשׁוֹ, הוֹשְיעָה לוֹ יְמִינוֹ וּזְרְוֹעַ קַּדְיׁ טללי אורות ראשו נמלא, קוצותיו רסיסי לילה.

יָתְפָּאֵר בִּי כִּי חָפֵץ בִּי, וְהוֹא יִהְיֵה לִי לעטרת צבי.

בֶּעֶם טָהוֹר פָּז דְמוּת רֹאשׁוֹ, וְחַק עַל מֵצַח כְּבוֹר שֵׁם קַּדְשׁוֹ. לחן וּלכבוֹר צבי תפארה, אמתוֹ לוֹ עטרה עטרה.

ָּדְתֵן וּלְכָבוֹד צְבִי תִפְּאֶרָה, אֻמֶּתוֹ לוֹ עִשְּׁרָה עֲטָרָה.

This song is attributed to Yehudah HeḤasid, a twelfth-century Kabbalist. The poet embroiders a tapestry of praises to God, employing images from the Torah, the visions of the prophets, the Psalms, and the Song of Songs — all the while keenly aware that no human language can do more than hint at God's true majesty. He attempts to describe a God who is beyond all description, a God for whom he longs, but can never really know.

Encircled is God's head with curly locks of youth. Hair black as any raven, splendid as the truth.

Nothing is more precious among God's treasured sights

Than Zion, seat of splendor, chief of God's delights.

God's exalted people adorn God as a crown. A royal diadem of beauty and renown.

God lifts and crowns the people He nurtured since their birth God loves and honors Israel far beyond their worth.

Through mutual devotion, expressed in song and rhyme,

I know that I approach God's presence so sublime.

Radiant and ruddy, with garments red as wine, God crushes sinning nations like grapes pulled from a vine.

The knot of God's tefillin shone in humble Moses' eyes; A vision of God's ways was his glimpse of paradise.

Raising up the humble, enthroned upon their praise, God relishes His people, exalted through their ways.

Your word is based on truth from the start of all Creation;

Seek good for those who seek You in every generation. Cherish all my songs as though Your very own:

May this, my joyous verse, approach Your holy throne. My praise I humbly offer as a crown upon Your head:

For the incense we once gave, accept my prayer instead.

May the words of this my song be precious as the psalter Once offered You with sacrifice upon the Temple's altar.

My prayer seeks the Creator of the miracle of birth, Master of beginnings whose justice fills the earth.

And when I chant my prayer, may You greet it with assent:

The scent of ancient offerings to You is my intent. May You find sweet and pleasing my prayer and my song;

My soul goes out in yearning, for You alone I long.

The Ark is closed.

Yours, Adonai, is the greatness, the power, and the splendor. Yours is the triumph and the majesty. For all in the heavens and on the earth is Yours. Yours, Adonai, is supreme sovereignty.

Who can recount Adonai's mighty deeds? Who can do full justice to God's praise?

ראש דְבַרָךְ אָמֶת קוֹרָא מֵרֹאשׁ, דוֹר וֲדוֹר, עַם דוֹרשׁךְּ דְּרוֹשׁ. שית המון שירי נא עליף, ורנתי תקרב אליף. תהלתי תהי לראשר עטרת, ותפלתי תכון קטרת.

> ברכתי תעלה לראש משביר, מחולל ומוליד צדיק בביר. ובברכתי תנענע לי ראש, ואותה קח לך כבשמים ראש.

> > The ארוו הקודש is closed.

לר יהוה הגדלה והגבורה והתפארת והנצח וההוד,

מחלפות ראשו כבימי בחרות, קוצותיו תלתלים שחורות.

נוה הצדק, בית תפארתו, יעלה נא על ראש שמחתו.

עמוסים נשאם עטרת ענדם, מאשר יקרו בעיניו כבדם.

צח ואדום ללבושו אדום, פורה בדרכו בבואו מאדום.

רוצה בעמו ענוים יפאר, יושב תהלות בם להתפאר.

סגלתו תהי בידו עטרת, וצניף מלוכה צבי תפארת.

פארו עלי ופארי עליו, וקרוב אלי בקראי אליו.

קשר תפלין הראה לענו, תמונת יהוה לנגד עיניו.

תִּיקֵר שִירַת רַשׁ בִּעִינֵיך, כַּשִּיר יוּשֵׁר עַל קַרבַּנֵיך.

יערב נא שיחי עליך, כי נפשי תערג אליד.

כי כל בשמים ובארץ, לְּךְ יהוה הַמַּמְלַכָה והַמִּתנשׁא לכל לראש. מי ימלל גבורות יהוה, ישמיע כל-תהלתו.

In some congregations, the Mourner's Kaddish is recited, page 184.

אדון עולם 🖔

ADON OLAM

Adon Olam is perhaps the best known and most frequently sung of all synagogue hymns, often attributed to Solomon ibn Gabirol, the great Spanish philosopher-poet. It begins by lauding God as the Infinite, the Creator of all, destined to reign over all. But in the end, the poet can place his ultimate trust only in God's loving embrace, for "God is with me; I have no fear."

Before creation shaped the world, eternally God reigned alone:

but only with creation done could God as Sovereign be known.

When all is ended, God alone will reign in awesome majesty.

God was, God is, always will be glorious in eternity.

God is unique and without peer, with none at all to be compared.

Without beginning, endlessly, God's vast dominion is not shared.

But still - my God, my only hope, my one true refuge in distress,

my shelter sure, my cup of life, with goodness real and limitless.

I place my spirit in God's care; my body too can feel God near.

When I sleep, as when I wake, God is with me: I have no fear.

בַּטַרֵם כַּל־יִצִיר נְבַרַא. אדון עולם אשר מלך לעת נעשה בחפצו כל אזי מלך שמו נקרא. ואַחֵרִי ככלות הַכּל לבדו ימלה נורא. והוא יהיה בתפארה. והוא היה והוא הוה, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבֵּירַה. והוא אחד ואין שני ולו העו והמשרה. בַּלִי ראשִׁית בַּלִי תכלִית, וצור חבלי בעת צרה. והוא אלי וחי גואלי, והוא נסי ומנוס לי מנת כּוֹסִי בּיוֹם אקרא. בעת אישן ואעירה. בַיַדוֹ אַפַקיד רוּחִי יהוה לי ולא אירא. ועם רוחי גויתי

Adon olam asher malakh L'eit na'asah b'heftzo kol, V'aharei kikhlot ha-kol

V'hu hayah v'hu hoveh, V'hu ehad v'ein sheni B'li rei-sheet b'li takhleet,

V'hu e-li v'hai go'ali V'hu nisi u-manos li,

B'yado afkid ruhi V'im ruhi g'viyati b'terem kol y'tzir nivra, azai Melekh sh'mo nikra.

l'vado yimlokh nora,

v'hu yih'yeh b'tif'arah. l'hamshil lo l'hahbirah.

v'lo ha-oz v'hamisrah.

v'tzur hevli b'et tzarah, m'nat kosi b'yom ekra. b'et ishan v'a-irah.

Adonai li v'lo ira.